

# GUÍA AVANZADA DEL USUARIO



No todos los modelos están disponibles en todos los países.

#### MFC-9560CDW (en EE.UU.):

Visite el Brother Solutions Center en <u>http://solutions.brother.com/</u> y haga clic en Manual (Manuales) en la página correspondiente a su modelo para descargar los otros manuales.

# MFC-9460CDN MFC-9560CDW

Versión 0

USA-SPA

# Guías del usuario y dónde puedo encontrarlo

¿Qué manual?	¿Qué contiene?	¿Dónde está?
Avisos sobre seguridad y legales	Lea las Instrucciones de seguridad antes de configurar el equipo.	Para EE.UU.: (MFC-9460CDN)
Guía de configuración rápida	Lea esta Guía primero. Siga las instrucciones para configurar el equipo e instalar los controladores y el software para el sistema operativo y el tipo de conexión que utiliza.	CD-ROM de documentación / En la caja (MFC-9560CDW) Archivo PDF /
Guía básica del usuario	Aprenda las operaciones básicas de fax, copia, escaneado e impresión directa y cómo reemplazar los consumibles. Consulte las sugerencias de solución de problemas.	Para otros países: Archivo PDF /
Guía avanzada del usuario	Aprenda operaciones más complejas: fax, copiado, características de seguridad, impresión de informes y actividades de mantenimiento de rutina.	CD-ROM de documentación / En la caja
Guía del usuario de software	Siga estas instrucciones de impresión, escaneado, escaneado en red, configuración remota, PC fax y uso de la utilidad Brother ControlCenter.	
Glosario de red	Esta Guía suministra información básica sobre las características avanzadas de red de los equipos Brother junto con otros términos comunes y de red.	
Guía del usuario en red	Este guía suministra información útil sobre la configuración de redes cableadas e inalámbricas y sobre los ajustes de seguridad para usar el equipo Brother. También puede encontrar información sobre los protocolos admitidos para su equipo y sugerencias de solución de problemas detalladas.	

# Tabla de contenido

### 1 Configuración general

Almacenamiento en memoria	1
Ajustes de volumen	1
Volumen del timbre	1
Volumen de la alarma	2
Volumen del altavoz	2
Opción automática de horario de verano	3
Funciones de ecología	3
Ahorro de tóner	3
Modo espera	4
Modo espera estricto	4
Contraste de la pantalla LCD	5
Prefijo de marcación	5
Configuración del número de prefijo	5
Cambio del número de prefijo	6
Temporizador de modo	6

#### 2 Funciones de seguridad

Secure Function Lock 2.0	7
Ajuste de la clave para el administrador	8
Cambio de la clave para el administrador	8
Configuración del modo de usuario público	9
Configuración de usuarios restringidos	9
Activación y desactivación del bloqueo seguro de funciones	10
Cambio de usuarios	11
Bloqueo de configuración	12
Configuración de la clave	12
Cambio de la clave de bloqueo de configuración	13
Activación y desactivación del bloqueo de configuración	13
Restricción marcación	14
Restricción del teclado de marcación	14
Restricción de 1 marcación	14
Restricción de marcación rápida	14

#### 3 Envío de un fax

_
-
_

1

7

Opciones adicionales de envío	15
Cambio del formato de fax de dos caras	
Envío de faxes con múltiples ajustes	
Contraste	
Cambio de la resolución de fax	

iii

Operaciones de envíos adicionales	17
Envío manual de un fax	17
Envío de fax al finalizar la conversación	18
Acceso doble (solo blanco y negro)	18
Multienvío (solo blanco y negro)	19
Transmisión en tiempo real	20
Modo Satélite	21
Fax diferido (solo blanco y negro)	21
Transmisión diferida por lotes (solo blanco y negro)	22
Comprobación y cancelación de tareas en espera	22
Página de cubierta electrónica (solo blanco y negro)	23
Información general de sondeo	25
Transmisión por sondeo (solo blanco y negro)	25

#### Recepción de un fax 4

#### 26

Opciones de fax remoto (solo blanco y negro)	26
Recepción de faxes en la memoria cuando la bandeja de papel	
está vacía	26
Reenvío de fax	26
Paginación	27
Almacenamiento de faxes	27
Recepción PC-Fax	28
Cambio de las opciones de fax remoto	29
Recuperación remota	31
Comandos de fax remoto	33
Operaciones de recepción adicionales	34
Impresión reducida de faxes entrantes	34
Impresión dúplex (2 caras) para modo de fax	34
Ajuste de la fecha y hora de recepción del fax (solo blanco y negro)	35
Recepción de fax al finalizar la conversación	35
Ajuste de la densidad de la impresión	35
Impresión de un fax desde la memoria	36
Información general de sondeo	36
Recepción por sondeo	36
Cómo detener el sondeo	37

#### Marcación y almacenamiento de números 5

ົ	^
	×
	IJ
-	-

Servicios de la línea telefónica	
Tono o pulso (Canadá únicamente)	
Solo para el modo Fax/Tel	38
Consideraciones sobre la línea	38
Operaciones de marcación adicionales	40
Códigos de acceso de marcación y números de tarjeta de crédito	40
Otras formas de almacenar números	40
Configuración de grupos para multienvíos	40
Cambio de números de grupo	41
Eliminación de números de grupo	42

### 6 Impresión de informes

Informes de fax	43
Informe de verificación de la transmisión	43
Diario del fax	43
Informes	44
Cómo imprimir un informe	

### 7 Cómo hacer copias

#### 45

Cómo detener la copia45
Ampliación o reducción de la imagen copiada45
Mejora de la calidad de copia46
Uso de la tecla Opciones
Ordenación de copias utilizando la unidad ADF49
Ajuste del contraste, el color y el brillo49
Cómo hacer copias N en 1 (formato de página)51
Copia de ID 2 en 152
Selección de bandeja
Copia dúplex (2 caras)
Copia dúplex (voltear por borde largo)
Copia dúplex avanzada (voltear por borde corto)55

#### A Mantenimiento rutinario

Limpieza y comprobación del equipo	56
Limpieza del exterior del equipo	56
Limpieza del escáner	57
Limpieza de las ventanas del escáner láser	59
Limpieza de los filamentos de corona	63
Limpieza de la unidad de tambor	67
Limpieza de los rodillos de toma de papel	73
Calibración	75
Registro automático	76
Registro manual	76
Frecuencia (Corrección de colores)	76
Comprobación de los contadores de páginas	76
Comprobación de la vida útil restante de las piezas	77
Sustitución de piezas de mantenimiento periódico	77
Embalaje y transporte del equipo	78

#### 56

43

В	Opciones	86
	Opciones	
	Bandeja de papel opcional (LT-300CL)	
	Tarjeta de memoria	
	Tipos de SO-DIMM	
	Instalación de memoria adicional	88
С	Glosario	90
D	Índice	94

1

# **Configuración general**

# Almacenamiento en memoria

Los ajustes de menú quedan guardados permanentemente y, en caso de producirse un corte del suministro eléctrico, *no* se perderán. Los ajustes temporales (por ejemplo, Contraste, Modo satélite) se *perderán*. Asimismo, durante un corte del suministro eléctrico el equipo conservará la fecha y la hora, y las tareas de fax programadas (fx. fax diferido) por aproximadamente 60 horas. No se perderán otras tareas de fax de la memoria del equipo.

## Ajustes de volumen

## Volumen del timbre

Puede seleccionar varios niveles de volumen del timbre, desde Alto a No.

En modo de fax, pulse () o () para ajustar el nivel del volumen. En la pantalla LCD aparece el ajuste actual y, cada vez que se pulse el botón, cambiará el volumen al siguiente nivel. El equipo mantendrá el nuevo ajuste hasta que usted lo cambie.

También puede cambiar el volumen del timbre mediante el menú:



13.Volumen	
1.Timbre	
🔺 Med	
▼ Alto	
Selecc. AV	u OK

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar No, Bajo, Med o Alto. Pulse OK.

Bulse Stop/Exit.

## Volumen de la alarma

Cuando la alarma esté activada, el equipo emitirá un pitido cada vez que pulse un botón o cometa un error, así como al finalizar el envío o la recepción de un fax. Puede seleccionar varios niveles de volumen, de Alto **a** No.



Pulse Menu, 1, 3, 2.

13.Volu	men			
2.Ala	rma			
🛦 Me	d			
▼ A1	$_{ m to}$			
Selecc.	AV	IJ	ОK	

- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar No, Bajo, Med **O** Alto. Pulse OK.
- 3 Pulse Stop/Exit.

## Volumen del altavoz

Puede seleccionar varios niveles de volumen del altavoz, de Alto a No.

62

#### Pulse Menu, 1, 3, 3.

- 13.Volumen 3.Altavoz ۸ Med ▼ Alto Selecc. ▲▼ u OK

2 Pulse **▲ o ▼ para seleccionar** No, Bajo, Med **O** Alto. Pulse OK.



#### 3 Pulse Stop/Exit.

También puede ajustar el volumen del altavoz con los botones del panel de control.

1 Pulse 🗇 📠 (FAX).



3

Pulse Hook.

Pulse () o (). Este ajuste permanecerá vigente hasta que lo vuelva a cambiar.



## Opción automática de horario de verano

Puede configurar el equipo para que cambie automáticamente al horario de verano. Con ello, el horario se adelanta una hora en primavera y se retrasa una hora en otoño.



#### Pulse Menu, 0, 2, 2.

02.Fecł	na y hora
2.Lu:	z día auto
▲ S:	i
▼ No	5
Selecc.	. AV u OK

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Si o No. Pulse OK.

3 Pulse Stop/Exit.

## Funciones de ecología

#### Ahorro de tóner

Puede ahorrar tóner mediante esta función. Si configura el ahorro de tóner como Si, aparecerá la impresión más clara. La configuración predeterminada es No.



#### Pulse Menu, 1, 4, 1. 14.Ecología 1.Ahorro tóner

A Si ▼ No Selecc. AV u OK

2

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Si o No. Pulse OK.



Pulse Stop/Exit.

## 🖉 Nota

No se recomienda utilizar la función Ahorro de tóner para imprimir fotografías o imágenes de escala de grises.

#### Modo espera

El ajuste Modo espera puede reducir el consumo de energía. Cuando el equipo se encuentra en el Modo espera (Modo Ahorro energía), se comporta como si estuviera apagado. Al recibir datos o iniciar una operación se activa el equipo; y pasa del Modo espera al Modo Ready (preparado).

Puede seleccionar el tiempo durante el cual el equipo debe estar inactivo antes de pasar al Modo espera. Cuando el equipo recibe un fax, datos de la computadora o hace una copia, el temporizador se pondrá a cero. La configuración predeterminada es 3 minutos.

Mientras el equipo está en modo de espera, en la pantalla LCD aparece el mensaje Espera.



Pulse Menu, 1, 4, 2.

```
14.Ecología
2.Tiempo reposo
003Min
Intro Tecla OK
```

- 2 Especifique el tiempo durante el cual el equipo deberá estar inactivo antes de pasar al Modo espera. Pulse OK.
- 3

Pulse Stop/Exit.

#### Modo espera estricto

Si el equipo está en Modo espera y no recibe ninguna tarea por cierto tiempo, entrará en Modo espera estricto automáticamente y en la pantalla LCD aparecerá el mensaje Hibernación. El Modo espera estricto reduce mucho más el consumo de energía que el Modo espera. El equipo se activa y comienza a calentarse, cuando recibe un fax, datos de computadora o realiza una copia, o cuando se pulsa una tecla del panel de control.

(Para MFC-9560CDW únicamente) Si se activa una red inalámbrica, el equipo no entra en el Modo espera estricto. Para desactivar la red inalámbrica, consulte *el capítulo 5* de la *Guía del usuario en red*.

## Contraste de la pantalla LCD

Puede modificar el contraste para que el texto de la pantalla LCD aparezca más claro o más oscuro.

Pulse Menu, 1, 6.



Pulse ► para que la pantalla LCD aparezca más oscura. O bien, pulse ◄ para que la pantalla LCD aparezca más clara.

Pulse OK.

Pulse Stop/Exit.

## Prefijo de marcación

El Prefijo de marcación marcará automáticamente un número predefinido antes del número de fax que usted marque. Por ejemplo: si su sistema telefónico exige que se marque un 9 antes de un número externo, use este ajuste para marcar automáticamente el número 9 antes de enviar un fax.

# Configuración del número de prefijo

1 (EE.UU.) Pulse Menu, 0, 5. (Canadá) Pulse Menu, 0, 6.

> Introduzca el prefijo (hasta 5 dígitos) mediante el teclado de marcación. Pulse **OK**.

#### 🖉 Nota

2

 Puede utilizar los números del 0 al 9, #, \* y !. (Pulse Hook para visualizar "!"). No puede usar ! con ningún otro número o carácter.

Si el sistema telefónico requiere una rellamada por interrupción temporizada, pulse **Hook** para introducir la interrupción.

 (Canadá únicamente) Si el modo de marcación por pulsos está activado, no se pueden usar los caracteres # y \*.

Pulse Stop/Exit.

## Cambio del número de prefijo

(EE.UU.) Pulse Menu, 0, 5.
 (Canadá) Pulse Menu, 0, 6.

Realice uno de los siguientes pasos:

- Para cambiar el número de prefijo, pulse 1.
- Para eliminar el número de prefijo, pulse 1 y, a continuación, Clear para eliminar los dígitos. Pulse OK. Vaya al paso 4.
- Para salir sin efectuar ninguna modificación, pulse 2. Vaya al paso 4.
- Introduzca un nuevo número de prefijo mediante el teclado de marcación (hasta cinco dígitos). Pulse OK.
- Pulse Stop/Exit.

## Temporizador de modo

El equipo tiene tres botones de modo en el panel de control: **FAX**, **SCAN** y **COPY**.

Puede configurar el tiempo que debe tardar el equipo en volver al modo de fax tras haber finalizado la última operación de copia o escaneado. Si selecciona No, el equipo permanecerá en el último modo utilizado.

Este ajuste también permite configurar el momento en el que el equipo debe pasar del usuario individual al modo público al utilizar el bloqueo seguro de funciones. (Consulte *Cambio de usuarios* en la página 11).



Pulse OK.

3 Pulse Stop/Exit.

2

# Funciones de seguridad

## Secure Function Lock 2.0

El bloqueo seguro de funciones le permite restringir el acceso público a las siguientes funciones del equipo:

- Fax Tx
- Fax Rx
- Copia
- Escaneado
- USB directo
- Impresión a PC
- Impresión en color

Esta función también evita que los usuarios cambien la configuración predeterminada del equipo, ya que limita el acceso a la configuración de menús.

Antes de utilizar las funciones de seguridad, debe introducir una clave de administrador.

Se permite el acceso a las operaciones restringidas creando un usuario restringido. Los usuarios restringidos deben introducir una clave de usuario para poder utilizar el equipo.

Anote con cuidado su clave. Si la olvida, deberá restablecer la clave almacenada en el equipo. Si desea obtener información acerca de cómo restablecer la clave, llame al Servicio de atención al cliente de Brother.

#### 🖉 Nota

- El bloqueo seguro de funciones se puede configurar manualmente en el panel de control o mediante administración basada en web. Se recomienda utilizar la administración basada en web para configurar esta función. Si desea obtener más información, consulte la Guía del usuario en red.
- Solo los administradores pueden establecer las limitaciones y hacer modificaciones para cada usuario.
- Si la función de bloqueo seguro de funciones está activada, sólo podrá utilizar 1.Contraste,
   Trans.sondeo y7.Conf.cubierta

en 2.Conf.envío en el menú del fax.

Si Fax Tx está desactivada, no puede utilizar ninguna función del menú del fax.

 La función de recepción por sondeo solo se activa cuando se activan las funciones Fax Tx y Fax Rx.

### Ajuste de la clave para el administrador

La clave que establezca en estos pasos es para el administrador. Esta clave se utiliza para configurar los usuarios, y activa o desactiva el bloqueo seguro de funciones. (Consulte *Configuración de usuarios restringidos* en la página 9 y *Activación y desactivación del bloqueo seguro de funciones* en la página 10).



Pulse Menu, 1, 7, 1.



- Introduzca un número de cuatro dígitos para la clave utilizando números del 0 al 9. Pulse OK.
- 3 Vuelva a introducir la clave cuando en la pantalla LCD aparezca Verif clave:. Pulse OK.
- 4 Pulse Stop/Exit.

### Cambio de la clave para el administrador

Pulse Menu. 1. 7. 1.



- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Configurar clave. Pulse OK.
- Introduzca la clave de cuatro dígitos registrada. Pulse OK.
- Introduzca un número de cuatro dígitos como nueva clave.
   Pulse OK.
- 5 Si en la pantalla LCD aparece Verif clave:, vuelva a introducir la nueva clave. Pulse OK.
- 6 Pulse Stop/Exit.

## Configuración del modo de usuario público

El modo de usuario público restringe las funciones que están disponibles para los usuarios públicos. Los usuarios públicos no necesitan introducir una clave para acceder a las funciones disponibles mediante este ajuste. Le permite configurar un usuario público.



Pulse Menu, 1, 7, 1.

17	.Seguridad	
	1.Bloqueo func.	
	Configurar clave	
▼	Configuración ID	
Se	lecc. ▲V u OK	

- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Configuración ID. Pulse OK.
- Introduzca la clave del administrador. Pulse OK.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Modo público. Pulse OK.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Activado o Desactivado en Transmisión Fax.
   Pulse OK.
   Una vez haya establecido Transmisión Fax, repita este paso para Recepción Fax, Copia, Escanear, USB Direct, Impr. PC e Impresión color. Cuando en la pantalla LCD aparezca Salir, pulse OK.
- 6 Pulse Stop/Exit.

# Configuración de usuarios restringidos

Le permite configurar los usuarios con restricciones y una clave para las funciones que tienen disponibles. Puede configurar restricciones más avanzadas como, por ejemplo, por número de páginas o por nombre de inicio de sesión del usuario en el PC, mediante administración basada en web. (Si desea obtener más información, consulte la *Guía del usuario en red*.) Puede configurar hasta 25 usuarios con restricciones y una clave.





- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Configuración ID. Pulse OK.
- Introduzca la clave del administrador. Pulse OK.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Usuario01. Pulse OK.
- Use los botones numéricos para introducir el nombre de usuario. (Consulte Introducción de texto en el Apéndice C de la Guía básica del usuario.) Pulse OK.
- 6 Introduzca un número de cuatro dígitos para el usuario. Pulse OK.

#### Capítulo 2

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Activado o Desactivado en Transmisión Fax. Pulse OK. Una vez haya establecido Transmisión Fax, repita este paso para Recepción Fax, Copia, Escanear, USB Direct, Impr. PC e Impresión color. Cuando en la pantalla LCD aparezca Salir, pulse OK.

8 Repita los pasos del 4 al 7 para introducir cada usuario adicional y su clave.



#### 🖉 Nota

No puede utilizar el mismo nombre que el de otro usuario.

#### Activación y desactivación del bloqueo seguro de funciones

Si ha introducido una clave incorrecta, en la pantalla LCD aparecerá Clave errónea. Vuelva a introducir la clave correcta.

## Activación del bloqueo seguro de funciones



- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Bloquear No→Sí. Pulse OK.
- Introduzca la clave de cuatro dígitos del administrador. Pulse OK.

# Desactivación del bloqueo seguro de funciones

Pulse Menu, 1, 7, 1.



- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Bloquear Sí→No. Pulse OK.
  - Introduzca la clave de cuatro dígitos del administrador.
     Pulse OK.

## Cambio de usuarios

Este ajuste permite cambiar entre usuarios restringidos y el modo público cuando la función de bloqueo seguro de funciones está activada.

#### Cambio al modo de usuario restringido

1

Mantenga pulsado **Shift** al mismo tiempo que pulsa **Secure**.



Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la ID. Pulse OK.

3 Especifique la clave de cuatro dígitos. Pulse OK.

#### Cambio al modo público

Después de que un usuario restringido haya terminado de utilizar el equipo, se volverá a la configuración pública en el mismo intervalo establecido para la configuración del modo temporizador (**Menu**, **1**, **1**). (Consulte *Temporizador de modo* en la página 6). También puede salir del modo de usuario restringido pulsando el botón de modo actual. A continuación, la pantalla LCD le preguntará ¿Va a modo pub?.

Pulse 1 para seleccionar 1.Sí.

### 🖉 Nota

- Si la ID en uso está restringida para la función que quiere usar, en la pantalla LCD aparecerá el mensaje
   Acceso rechazado y, a continuación, el equipo le preguntará su nombre. Si usted está autorizado a acceder a la función que desea usar, pulse ▲ o ▼ para seleccionar su nombre y, a continuación, introduzca su clave de cuatro dígitos.
- Si la función que desea usar está restringida para todos los usuarios, la pantalla LCD mostrará el mensaje
   No disponible y, a continuación, el equipo volverá al modo Ready (Preparado). No puede acceder a la función que desea usar. Póngase en contacto con su administrador para comprobar los ajustes del bloqueo seguro de funciones.
- Si se ha fijado una restricción de límite de páginas para su ID y ya ha alcanzado la cantidad máxima de páginas, en la pantalla LCD aparecerá
   Límite excedido cuando imprima datos. Póngase en contacto con su administrador para comprobar los ajustes del bloqueo seguro de funciones.
- Si su ID tiene las restricciones de impresión en color definidas en Desactivado, la pantalla LCD mostrará Sin permiso cuando imprima datos. El equipo imprime los datos en blanco y negro únicamente.

## Bloqueo de configuración

El bloqueo de configuración le permite establecer una clave para impedir que otra persona cambie los ajustes del equipo por equivocación.

Anote con cuidado su clave. Si la olvida, deberá restablecer las claves almacenadas en el equipo. Llame al administrador o al Servicio de atención al cliente de Brother.

Mientras el bloqueo de configuración esté establecido como Si, no puede cambiar los siguientes ajustes sin introducir una clave:

- Temporizador de modo
- Papel
- Volumen
- Ecología
- Uso de bandeja
- Contraste de la pantalla LCD
- Seguridad
- Escaneado de documentos
- Libr. direc.
- Restricción de marcación
- Impresora (emulación, dúplex, color de salida, restaurar impresora, frecuencia)
- Configuración de red (excepto estado, dirección MAC, escanear en FTP, escanear en red)
- Modo de recepción
- Fecha y hora
- ID de estación
- Tono/Pulso (Para Can, BZL, CHNARG)
- Tono de marcación
- Prefijo de marcación
- Restaurar

Además, los ajustes del equipo no se pueden cambiar desde la configuración remota si el bloqueo de configuración está definido en Si.

## Configuración de la clave



Pulse Menu, 1, 7, 2.

17.Seguridad 2.Bloq. configu. Clave nueva:XXXX Intro Tecla OK



Pulse OK.

#### 3 Vuelva a introducir la clave cuando en la pantalla LCD aparezca Verif clave:. Pulse OK.



### Cambio de la clave de bloqueo de configuración

#### Pulse Menu, 1, 7, 2.



- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Configurar clave. Pulse OK.
- Introduzca la clave de cuatro dígitos. Pulse OK.
- Introduzca un número de cuatro dígitos como nueva clave. Pulse OK.
- 5 Vuelva a introducir la nueva clave cuando en la pantalla LCD aparezca Verif clave:. Pulse OK.
- 6 Pulse Stop/Exit.

# Activación y desactivación del bloqueo de configuración

Si ha introducido una clave incorrecta al seguir las instrucciones descritas a continuación, en la pantalla LCD aparecerá Clave errónea. Vuelva a introducir la clave correcta.

#### Activación del bloqueo de configuración



- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Si. Pulse OK.
- Introduzca la clave de cuatro dígitos. Pulse OK.
- 4 Pulse Stop/Exit.

#### Desactivación del bloqueo de configuración



Pulse Menu, 1, 7, 2.



- Introduzca la clave de cuatro dígitos.
   Pulse OK dos veces.
  - Pulse Stop/Exit.

## Restricción marcación

Esta función permite evitar que los usuarios envíen un fax o llamen a un número erróneo por equivocación. Puede configurar el equipo para restringir la marcación mediante el teclado de marcación, las teclas de 1 marcación y la marcación rápida.

Si selecciona Desactivada, el equipo no restringe ningún método de marcación.

Si selecciona # dos veces, el equipo le pedirá que vuelva a introducir el número y, si introduce de nuevo el mismo número correctamente, el equipo iniciará la marcación. Si el segundo número introducido es incorrecto, la pantalla LCD mostrará un mensaje de error.

Si selecciona Activada, el equipo restringirá todos los envíos de faxes y llamadas salientes de dicho método de marcación.

### Restricción del teclado de marcación



Pulse Menu, 2, 6, 1.

26.Restric	marcad
1.Teclas	marcac.
▲ Desac	tivada
▼ # dos	veces
Selecc. AV	u OK

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Desactivada, # dos veces 0 Activada. Pulse OK.
- Bulse Stop/Exit.

## Restricción de 1 marcación





2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Desactivada, # dos veces o Activada. Pulse OK.

3 Pulse Stop/Exit.

## Restricción de marcación rápida



Pulse Menu, 2, 6, 3.

26.Restric marcad 3.Marc. rápida ▲ Desactivada ▼ # dos veces Selecc. ▲▼ u OK

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Desactivada, # dos veces o Activada. Pulse OK.
- 3 Pulse Stop/Exit.

#### 🖉 Nota

- El ajuste de # dos veces no funcionará si usa un teléfono externo o presiona
   Hook antes de introducir el número. No se le pedirá que vuelva a introducir el número.
- No puede restringir la marcación si usa **Redial/Pause**.
- Si ha seleccionado Activada o # dos veces, no puede utilizar la función de multienvío y no puede combinar los números de llamada rápida durante la marcación.

# Envío de un fax

## **Opciones adicionales** de envío

### Cambio del formato de fax de dos caras

Antes de enviar un fax de dos caras debe seleccionar el formato de escaneado dúplex. El formato que seleccione dependerá del formato del documento de dos caras.



Pulse Menu, 1, 8, 3.

18.E:	scan. (	docume.	
3.1	Escan.	dúplex	
<b>A</b>	Borde	largo	
▼	Borde	corto	
Sele	cc. AV	u OK	



2 Realice uno de los siguientes pasos:

Si el documento se da vuelta por el borde largo, presione ▲ o ▼ para seleccionar Borde largo.

Pulse OK.



Si el documento se da vuelta por el borde corto, presione ▲ o V para seleccionar Borde corto.

Pulse OK.



## Oulse Stop/Exit.

### Envío de faxes con múltiples ajustes

Antes de enviar un fax, puede cambiar cualquier combinación de estos ajustes: contraste, resolución, modo satélite, temporizador de fax diferido, transmisión por sondeo, transmisión en tiempo real o página de cubierta.

Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕻 📠 🗍 Una vez aceptado cada ajuste, en la pantalla LCD aparecerá un mensaje que le preguntará si desea configurar más ajustes:



- Realice uno de los siguientes pasos:
  - Para seleccionar más ajustes, pulse La pantalla LCD vuelve al menú Conf.envío para que pueda seleccionar otro ajuste.
  - Si ha terminado de seleccionar los ajustes, pulse 2 y vaya al siguiente paso para enviar el fax.

## Contraste

Para la mayoría de documentos, la configuración predeterminada de Automático le ofrecerá los mejores resultados.

Esta función selecciona automáticamente el contraste adecuado para el documento.

Si el documento aparece muy claro u oscuro, el cambio del contraste puede mejorar la calidad del fax.

Utilice Oscuro para que el documento enviado por fax sea más claro.

Utilice Claro para que el documento enviado por fax sea más oscuro.



Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕞 📠 🗌



Pulse Menu, 2, 2, 1.

#### 22.Conf.envío 1.Contraste Automático ٨ V Claro Selecc. ▲▼ u OK

4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Automático, Claro O Oscuro. Pulse OK.

## 'Nota

Incluso si selecciona Claro O Oscuro, el equipo enviará el fax utilizando el ajuste Automático si selecciona Foto como resolución de fax.

## Cambio de la resolución de fax

La calidad de un fax puede mejorarse cambiando la resolución de fax. La resolución se puede cambiar para el siguiente fax o para todos los faxes.

#### Para cambiar la resolución de fax para el siguiente fax



1 Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕞 📠 🗌



Cargue el documento.

3 Pulse Resolution y, después, ▲ o ▼ para seleccionar la resolución. Pulse OK.

#### Para cambiar la resolución de fax predeterminada



Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕞 🗔 .

Pulse Menu, 2, 2, 2.



3

Pulse ▲ o V para seleccionar la resolución que desee. Pulse OK.

## 🖉 Nota

Puede seleccionar cuatro resoluciones diferentes para los faxes en blanco y negro, y dos para los faxes en color.

#### Blanco y negro:

Estándar: la opción más idónea para la mayoría de los documentos mecanografiados.

Fina: idónea para letra pequeña; la velocidad de transmisión es un poco más lenta que la de la resolución Estándar.

Superfina: idónea para letra pequeña o gráficos; la velocidad de transmisión es más lenta que la de la resolución Fina.

Foto: utilice esta opción si el documento contiene distintas tonalidades de gris o es una fotografía. Tiene el tiempo de transmisión más lento.

#### Color:

Estándar: la opción más idónea para la mayoría de los documentos mecanografiados.

Fina: utilice esta opción si el documento es una fotografía. La velocidad de transmisión es más lenta que la de la resolución Estándar.

Si selecciona Superfina o Foto y, a continuación, utiliza el botón **Color Start** para enviar un fax, el equipo enviará el fax utilizando el ajuste Fina.

# Operaciones de envíos adicionales

### Envío manual de un fax

#### Transmisión manual

La transmisión manual le permite oír la marcación, el timbre y los tonos de recepción de fax durante el envío de un fax.

- Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 📠.
- 2 Cargue el documento.
- Pulse Hook espere hasta escuchar el tono de marcación.
   O bien levante el auricular del teléfono externo y espere hasta escuchar el tono de marcación.
- 4 Marque el número de fax al que desea llamar.
- 5 Cuando oiga el tono de fax, pulse Black Start o Color Start.
  - Si está utilizando el cristal de escaneado, pulse 1 para enviar un fax.
- Cuelgue el auricular del teléfono externo.

# Envío de fax al finalizar la conversación

Al finalizar la conversación puede enviar un fax a la otra parte antes de que ambos cuelguen.

- Pida a la otra parte que espere hasta escuchar tonos de fax (pitidos) y que luego pulse el botón Inicio o Enviar antes de colgar.
- Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax <a>[mai]</a>.
- 3 Cargue el documento.
- 4
- Pulse Black Start o Color Start.
  - Si está utilizando el cristal de escaneado, pulse 1 para enviar un fax.
- 5 Cuelgue el auricular del teléfono externo.

# Acceso doble (solo blanco y negro)

Puede marcar un número y comenzar a almacenar el fax en la memoria incluso si el equipo está enviando faxes desde la memoria, recibiendo faxes o imprimiendo datos de un PC. La pantalla LCD mostrará el nuevo número de tarea.

El número de páginas que pueden escanearse para guardarlas en la memoria dependerá de los datos que incluyan.



Si aparece el mensaje Sin memoria mientras escanea la primera página de un fax, pulse **Stop/Exit** para cancelar el escaneado. Si aparece el mensaje Sin memoria mientras escanea una página posterior, puede pulsar **Black Start** para enviar las páginas escaneadas hasta el momento o bien, pulsar **Stop/Exit** para cancelar la operación.

# Multienvío (solo blanco y negro)

La opción de multienvío le permite enviar el mismo mensaje de fax a varios números de fax. En un mismo multienvío puede incluir grupos, números de 1 marcación y de marcación rápida, así como un máximo de 50 números marcados manualmente.

Puede hacer un multienvío de hasta 366 números diferentes. Esto dependerá del número de grupos, códigos de acceso o números de tarjeta de crédito que haya almacenado, y también será diferente en función de la cantidad de faxes diferidos o almacenados que haya en la memoria.

#### Antes de iniciar el multienvío

Los números de 1 marcación y de marcación rápida se deben guardar en la memoria de la máquina antes de usarlos en un multienvío. (Consulte Almacenamiento de los números de marcación rápida y Almacenamiento de los números de marcación rápida en el Capítulo 7 de la Guía básica del usuario.)

Los números de grupo también se deben guardar en la memoria de la máquina antes de usarlos en un multienvío. Los números de grupo incluye muchos números de 1 marcación y de marcación rápida para facilitar la marcación. (Consulte *Configuración de grupos para multienvíos* en la página 40).

#### Cómo realizar un multienvío de faxes



Utilice **▼ Search** para seleccionar los números fácilmente.

- Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 📠.
- 2 Cargue el documento.
- Introduzca un número. Pulse OK.
   Puede utilizar un número de 1 marcación, de marcación rápida o de grupo, o un número introducido manualmente mediante el teclado de marcación. (Consulte Cómo marcar en el Capítulo 7 de la Guía básica del usuario.)
- 4 Repita el paso (3) hasta que haya introducido todos los números de fax que desee incluir en el multienvío.

#### 5 Pulse Black Start.

Una vez concluido el multienvío, el equipo imprimirá un informe para permitirle saber los resultados.

## 🖉 Nota

El perfil de escaneado correspondiente al número de 1 marcación, de marcación rápida o de grupo que haya seleccionado se aplicará al multienvío.

#### Cancelación un multienvío en curso

Mientras se realiza un multienvío se puede cancelar el fax que se está enviando o toda la tarea de multienvío.



#### Pulse Menu, 2, 7.

La pantalla LCD mostrará el número de tarea de multienvío seguido del número de fax o el nombre que se habrá de marcar (por ejemplo,

#001 0123456789) y el número de tarea de multienvío (por ejemplo, Multenvío#001).



Pulse ▲ o ▼ para seleccionar una de las siguientes opciones:

- Elija el número de fax que habrá de marcar y, a continuación, pulse OK.
- Elija el número de tarea de multienvío y pulse OK.
- Pulse 1 para cancelar el número de fax o el de tarea de multienvío que haya elegido en el paso 2, o bien pulse 2 para salir sin cancelar.

Si en el paso ② ha optado por cancelar únicamente el fax que se estaba enviando, en la pantalla LCD se mostrará un mensaje que le preguntará si desea cancelar la tarea de multienvío. Pulse 1 para borrar la totalidad de la tarea de multienvío o 2 para salir.

Pulse Stop/Exit.

#### Transmisión en tiempo real

Al enviar un fax, el equipo escaneará los documentos y guardará la información en la memoria antes de enviarlo. Seguidamente, en cuanto la línea telefónica esté libre, el equipo comenzará el proceso de marcación y envío.

A veces, puede que quiera enviar un documento importante inmediatamente, sin esperar a la transmisión desde la memoria. Puede establecer Trans.t.real en Si para todos los documentos o Sig.fax:Si solo para el siguiente fax.



- Si la memoria está llena y está enviando un fax en blanco y negro desde la unidad ADF, el equipo enviará el documento en tiempo real (incluso si se ha establecido Trans.t.real en No). Si la memoria está llena, los faxes no se pueden enviar desde el cristal de escaneado hasta que se libere memoria.
- Durante la transmisión en tiempo real, la función de remarcación automática no funciona si se utiliza el cristal de escaneado.

# Envío en tiempo real para todos los faxes



Pulse Menu, 2, 2, 5.

```
22.Conf.envío
5.Trans.t.real
▲ Si
▼ No
Selecc. ▲▼ u OK
```

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Si. Pulse **OK**.

#### Envío en tiempo real solo para el fax siguiente



Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕞 📠 🗌



Pulse Menu, 2, 2, 5.

22.Conf.	.envío
5.Tran	ns.t.real
▲ Si	
No	
Selecc.	<b>▲V</b> u OK

3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Sig.fax:Si. Pulse OK.

## Modo Satélite

Si tiene problemas para enviar un fax al extranjero debido a malas conexiones, activar el modo satélite puede resultarle de ayuda.

Se trata de un ajuste temporal, y se activará solo para el siguiente fax.



Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 📠 .



3 Pulse Menu, 2, 2, 9.

22.Conf.envío
9.Modo satélite
▲ Si
V No
Selecc. ▲▼ u OK



## Fax diferido (solo blanco y negro)

Puede almacenar en la memoria un máximo de 50 faxes que se van a enviar dentro de un período de 24 horas.

Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax ( 📠 ].



Cargue el documento.

- Pulse Menu, 2, 2, 3.
  - 22.Conf.envío 3.Horario Poner hora=00:00 Intro Tecla OK
- 4 Especifique a qué hora desea que se envíe el fax (en formato de 24 horas). (Por ejemplo, introduzca 19:45 si desea que se envíe a las ocho menos cuarto de la tarde). Pulse OK.



El número de páginas que puede escanear y guardar en la memoria dependerá del volumen de datos que hava en cada página.

# Transmisión diferida por lotes (solo blanco y negro)

Antes de enviar faxes diferidos, el equipo le ayudará a ahorrar clasificando todos los faxes guardados en la memoria por destino y por hora programada.

Todos los faxes diferidos cuyo envío esté programado para la misma hora y el mismo destinatario serán enviados como un único fax para reducir el tiempo de transmisión.



Pulse Menu, 2, 2, 4.

22.0	≿onf.envío	
4.	Trans.diferida	
<b>A</b>	Si	
▼	No	
Sele	ecc. AV u OK	

3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Si o No. Pulse OK.

Pulse Stop/Exit.

# Comprobación y cancelación de tareas en espera

Compruebe qué tareas hay pendientes de envío en la memoria. Si no existe ninguna tarea, la pantalla LCD mostrará el mensaje Ningún trabajo. Es posible cancelar cualquier tarea de fax almacenada en la memoria y pendiente de envío.

#### 1

Pulse **Menu**, **2**, **7**. Aparecerá el número de tareas pendientes de envío.

Realice uno de los siguientes pasos:

- Pulse ▲ o ▼ para desplazarse por las tareas pendientes, pulse OK para seleccionar una tarea y, a continuación, pulse 1 para cancelarla.
- Pulse 2 para salir sin cancelar.
- Cuando haya finalizado, pulse **Stop/Exit**.

## Página de cubierta electrónica (solo blanco y negro)

Esta función *no* funcionará a menos que haya programado ya la ID de estación. (Consulte la *Guía de configuración rápida*.)

Puede enviar automáticamente una página de cubierta junto con cada fax. La página de cubierta incluye la ID de estación, un comentario y el nombre (o número) almacenado en la memoria de 1 marcación o de marcación rápida.

Si selecciona Sig.fax:Si, también puede hacer que aparezca el número de páginas en la página de cubierta.

Puede seleccionar uno de los siguientes comentarios predeterminados.

- 1.Ninguna nota
- 2.Llame P.F
- 3.!Urgente!
- 4.Confidencial

En lugar de utilizar uno de los comentarios predeterminados, puede introducir dos mensajes personales propios de hasta 27 caracteres. Utilice el gráfico que se muestra en *Introducción de texto* en el *Apéndice C* de la *Guía básica del usuario* si necesita ayuda para introducir caracteres.

(Consulte *Redacción de sus comentarios* en la página 23).

- 5. (Definido por el usuario)
- 6. (Definido por el usuario)

#### Redacción de sus comentarios

Puede redactar un máximo de dos comentarios propios.

- Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax
- 2 Pulse Menu, 2, 2, 8.
  - 22.Conf.envío 8.Pág Intr Mens ▲ 5. ▼ 6. Selecc. ▲▼ u OK
- Oulse ▲ o ▼ para seleccionar 5. o 6. para almacenar su propio comentario. Pulse OK.
- Introduzca su propio comentario mediante el teclado de marcación. Pulse OK.

Utilice el gráfico que se muestra en *Introducción de texto* en el *Apéndice C* de la *Guía básica del usuario* si necesita ayuda para introducir caracteres.

# Envío de una página de cubierta para el fax siguiente

Si desea enviar una página de cubierta solo para el siguiente fax, el equipo le pedirá que introduzca el número de páginas que está enviando de modo que se imprima en la página de cubierta.

- Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕞 📠
- 2 Cargue el documento.
- 3 Pulse Menu, 2, 2, 7.

	_
22.Conf.envío	
7.Conf.cubierta	
▲ Sig.fax:Si	
▼ Sig.fax:No	
Selecc. <b>AV</b> u OK	

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Sig.fax:Si (O Sig.fax:No). Pulse OK.

#### Capítulo 3

- 5 Pulse ▲ o V para seleccionar un comentario. Pulse OK.
- 6 Introduzca dos dígitos para indicar el número de páginas que va a enviar. Pulse OK.

Por ejemplo, introduzca 0, 2 para 2 páginas o 0, 0 para dejar en blanco el número de páginas. Si comete un error, pulse < o Clear para volver hacia atrás e introducir el número de páginas.

#### Envío de una página de cubierta para todos los faxes

Puede configurar el equipo para que envíe una página de cubierta cada vez que envíe un fax.



Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕞 📠 🗌



Pulse Menu, 2, 2, 7.

22	.Conf.envio
	7.Conf.cubierta
	Sig.fax:Si
V	Sig.fax:No
Se	lecc. ▲▼ u OK

- 3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar Si (o №). Pulse OK.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un comentario. Pulse OK.

#### Uso de una página de cubierta impresa

Si desea utilizar una página de cubierta impresa sobre la cual puede escribir, puede imprimir la página de muestra y adjuntarla al fax.



Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🗖 🗔 .



#### 2 Pulse Menu, 2, 2, 7.

22.	Conf.envío
7	.Conf.cubierta
▲	Sig.fax:Si
V	Sig.fax:No
Sel	ecc. AV u OK

3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Impr.ejemplo. Pulse OK.

- Pulse Black Start o Color Start.
- 5 Después de que el equipo imprima una copia de la página de cubierta, pulse Stop/Exit.

## Información general de sondeo

La función de sondeo le permite configurar el equipo de modo que otra persona pueda recibir faxes enviados por usted, siendo el receptor quien paque la llamada. Esta función también le permite llamar al equipo de fax de otra persona y recibir faxes del mismo, pero será usted quien paque la llamada. La función de sondeo debe configurarse en ambos equipos para que funcione. No todos los equipos de fax admiten la función de sondeo.

### Transmisión por sondeo (solo blanco y negro)

La transmisión por sondeo le permite configurar el equipo para que espere antes de enviar un documento para que otro equipo de fax pueda llamar y lo recupere.

#### Configuración de la transmisión por sondeo

- 1 Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕞 🖬 🛛
- Cargue el documento.
- 3 Pulse Menu, 2, 2, 6.

22.C	onf.envío	
6.	Trans.sondeo	
<b>A</b>	Si	
▼	No	
Sele	cc. AV u OK	

Pulse ▲ o V para seleccionar Si (o No). Pulse OK.

5 Pulse 2 para seleccionar 2.No si no desea introducir más ajustes cuando la pantalla LCD le muestre el siguiente mensaje:





#### OPUISE Black Start.

Si utiliza el cristal de escaneado, en la pantalla LCD aparecerá un mensaje indicándole que seleccione una de las siguientes opciones:

Escanea Fax:
Siguient página?
▲ 1.Sí
▼ 2.No (Enviar)
Selecc. ▲V u OK

- Pulse 1 para enviar otra página. Vaya al paso 8.
- Pulse 2 o Black Start para enviar el documento.
- Coloque la siguiente página en el cristal de escaneado y pulse **OK**. Repita los pasos 7 y 8 para cada página adicional.

El documento se almacenará en la memoria a la espera de ser sondeado.

Nota

El documento se almacena y se puede recuperar desde cualquier otro equipo de fax hasta que elimine el fax de la memoria.

Para eliminar el fax de la memoria, pulse Menu, 2, 7. (Consulte Comprobación y cancelación de tareas en espera en la página 22).

4

# Recepción de un fax

## Opciones de fax remoto (solo blanco y negro)

Las opciones de Fax Remoto NO están disponibles para los faxes en color.

Las opciones de fax remoto le permiten recibir faxes mientras se encuentra alejado del equipo.

Puede utilizar *solo una* opción de fax remoto cada vez.

## Recepción de faxes en la memoria cuando la bandeja de papel está vacía

En cuanto la bandeja de papel quede vacía durante la recepción de un fax, la pantalla mostrará aparecerá el mensaje Sin papel y los faxes empezarán a recibirse en la memoria del equipo. Cargue papel en la bandeja de papel. (Consulte *Carga de papel y soportes de impresión* en el *Capítulo 2* de la *Guía básica del usuario*.)

El equipo continuará la recepción del fax, mientras se almacenan las páginas restantes en la memoria, si dispone de memoria suficiente.

Los faxes entrantes se seguirán almacenando en la memoria hasta que la memoria se llene o se cargue papel en la bandeja de papel. Cuando la memoria esté llena, el equipo dejará automáticamente de contestar llamadas. Para imprimir los faxes, cargue papel nuevo en la bandeja.

## Reenvío de fax

La función de reenvío de faxes le permite reenviar automáticamente los faxes recibidos a otro aparato.



#### Pulse Menu, 2, 5, 1.

```
25.0pcn fax remot
1.Reenv/pág/guar
▲ No
▼ Reenvío de fax
Selecc. ▲▼ u OK
```

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Reenvío de fax. Pulse **OK**. En la pantalla LCD, aparecerá un

mensaje que le indicará que introduzca el número de fax al que desea que se reenvíen los faxes.

Introduzca el número de reenvío mediante el teclado de marcación (hasta 20 dígitos), una tecla de 1 marcación o ▼ Search y la localización de tres dígitos. Pulse OK.

## 🖉 Nota

Si guarda un grupo en una tecla de 1 marcación o una localización de marcación rápida, los faxes se reenviarán a varios números de fax.

4 Pulse ▲ o ♥ para seleccionar Si o No. Pulse OK.

```
25.0pcn fax remot
Impres Segur.
▲ No
▼ Si
Selecc. ▲▼ u OK
```

Pulse Stop/Exit.

## **I** IMPORTANTE

Si ha activado la opción Impresión de seguridad, el equipo imprimirá también el fax que hay en el equipo, para que tenga una copia. Se trata de una medida de seguridad en caso de que se produzca un corte del suministro eléctrico antes de efectuar el reenvío del fax o haya un problema en el equipo receptor.

## Paginación

Cuando se elige Paginación, el equipo marca el número de teléfono celular programado. De este modo se activa el teléfono celular o pager para que usted sepa que ha recibido un mensaje de fax en la memoria del equipo.

1

Pulse Menu,	2,	5,	1.
-------------	----	----	----

25.Op	ocn fax	remo	t
1.5	leenv/p	ág∕gu	ar
<b>A</b>	No		
V	Reenví	o de	fax
Selec	.c. <b>\</b> ▼	u OK	

2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar

Aviso de fax. Pulse **OK**.

Introduzca un número teléfono celular seguido de # # (hasta 20 dígitos). Pulse OK.

> No incluya el código de área si éste coincide con el de su equipo. Por ejemplo, pulse **1 8 0 0 5 5 5 1 2 3 4 # #**.

4 Realice uno de los siguientes pasos:

- Si el pager necesita un PIN, introduzca el PIN, pulse #, pulse Redial/Pause, introduzca su número de fax seguido por ##. Pulse OK. (Por ejemplo, pulse: 1 2 3 4 5 # Redial/Pause 1 8 0 0 5 5 5 6 7 8 9 # #)
- Si no necesita un PIN, pulse OK.

- Si se dispone a programar un número de teléfono celular, pulse OK.
- 5 Pulse Stop/Exit.

## 🖉 Nota

- Si ha definido Paginación, se imprimirá automáticamente una copia de seguridad en el equipo.
- Los números de Paginación y de PIN no se pueden cambiar a distancia.

#### Almacenamiento de faxes

La función de almacenamiento de faxes le permite guardar los faxes recibidos en la memoria del equipo. Puede recuperar los mensajes de fax almacenados en un equipo de fax que se encuentra en otro lugar mediante los comandos de recuperación remota. (Consulte *Recuperación de los mensajes de fax* en la página 32). El equipo imprimirá automáticamente una copia del fax almacenado.

Pulse	Menu,	<b>2</b> ,	<b>5</b> ,	1.
(				

- 25.0pcn fax remot 1.Reenv/pág/guar ▲ No ▼ Reenvío de fax Selecc. ▲▼ u OK
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Almacenado fax. Pulse OK.
- 3 Pulse Stop/Exit.

🖉 Nota

Si la función Almacenado fax está activada, el equipo no puede recibir un fax en color a menos que el equipo emisor lo convierta a blanco y negro.

## **Recepción PC-Fax**

Si activa la función Recepción PC-Fax, el equipo almacenará los faxes recibidos en la memoria y los enviará a su PC automáticamente. Posteriormente, puede utilizar el ordenador para ver y almacenar estos faxes.

Incluso si apaga su PC (por la noche o durante el fin de semana, por ejemplo), el equipo recibirá y almacenará los faxes en la memoria. La pantalla LCD mostrará el número de faxes recibidos que se han almacenado, por ejemplo:

Mens. PC FAX:001

Cuando inicie su PC y se ejecute el software de recepción PC-Fax, el equipo transferirá los faxes a su PC automáticamente.

Para que la función Recepción PC-Fax funcione, el software de recepción de PC-FAX debe estar en ejecución en su PC. (Si desea obtener información detallada, consulte *recepción de PC-FAX* en la *Guía del usuario de software*).

Si ha activado la opción Impresión de seguridad, el equipo imprimirá el fax también.

Pulse Menu, 2, 5, 1.



- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Recibir PC Fax. Pulse OK.
- 3 La pantalla LCD muestra un recordatorio para iniciar el programa Recibir PC-Fax en la computadora. Si ha iniciado el programa Recepción de PC-FAX, pulse **OK**. Si no ha iniciado el programa Recepción de PC-FAX, consulte *recepción de PC-FAX* en la *Guía del usuario de software*.

4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar <USB> o el nombre del ordenador si el equipo está conectado a una red.

25.0pcn fax remot
1.Reenv/pág/guar
▲ <usb></usb>
▼ PCNAMEØ1
Selecc. ▲▼ u OK

Pulse OK.

5 F

Pulse ▲ o V para seleccionar Si o No.

25.	Opcn	fax	remo	t
	Impre	es Se	egur.	
▲	No			
V	Si			
Sel	.ecc.	۱. ۷۸	лOK	

Pulse OK.

6 Pulse Stop/Exit.

## **IMPORTANTE**

Si ha activado la opción Impresión de seguridad, el equipo imprimirá también el fax que hay en el equipo, para que tenga una copia. Se trata de una medida de seguridad en caso de que se produzca un corte del suministro eléctrico antes de efectuar el reenvío del fax o haya un problema en el equipo receptor.

## 🖉 Nota

- Antes de configurar la función Recepción PC-Fax, deberá instalar el software MFL-Pro Suite en su PC. Compruebe que el PC esté conectado y encendido. (Si desea obtener información detallada, consulte Guía del usuario de software en la Guía del usuario de software).
- Si el equipo tiene un problema y no puede imprimir faxes de la memoria, puede utilizar este ajuste para transferir los faxes a un ordenador. (Para obtener más información, consulte *Mensajes de error y de mantenimiento* en el *Apéndice B* de la *Guía básica del usuario*.)
- La función Recepción PC-Fax no es compatible con Mac OS. (Consulte recepción de PC-FAX en la Guía del usuario de software).
- Aun cuando haya desactivado la función Recepción PC-Fax, los faxes en color no se transferirán a su PC. El equipo imprime los faxes en color recibidos.

# Cambio de las opciones de fax remoto

Si los faxes recibidos permanecen almacenados en la memoria del equipo cuando cambie la opción de fax remoto, aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD:



o bien



- Si pulsa 1, los faxes almacenados en la memoria se borrarán o se imprimirán antes de efectuar los cambios de configuración. Si ya se ha impreso una copia de seguridad, no se volverá a imprimir.
- Si pulsa 2, los faxes almacenados en la memoria no se borrarán ni se imprimirán, y la configuración no se modificará.

Si los faxes recibidos permanecen almacenados en la memoria del equipo cuando cambie a Recibir PC Fax desde otra opción de fax remoto

(Reenvío de fax, Aviso de fax O Almacenado fax), aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD:

25.0pcn fax remot
Enviar Fax a PC?
▲ 1.Sí
▼ 2.No
Selecc. ▲▼ u OK

- Si pulsa 1, los faxes almacenados en la memoria se enviarán a su PC antes de efectuar los cambios de configuración. Los faxes residentes en la memoria se enviarán a su PC cuando el icono Recepción PC-Fax esté activo en su PC. (Consulte la Guía del usuario de software.)
- Si pulsa 2, los faxes almacenados en la memoria no se borrarán ni se transferirán a su PC, y la configuración no se modificará.

En la pantalla LCD se mostrará el mensaje siguiente:



Pulse ▲ o V para seleccionar Si o No.

Pulse OK.

Pulse Stop/Exit.

### IMPORTANTE

Si ha activado la opción Impresión de seguridad, el equipo imprimirá también el fax que hay en el equipo, para que tenga una copia. Se trata de una medida de seguridad en caso de que se produzca un corte del suministro eléctrico antes de efectuar el reenvío del fax o haya un problema en el equipo receptor.

#### Desactivación de las opciones de fax remoto



Pulse ▲ o ▼ para seleccionar No. Pulse OK.



La pantalla LCD le ofrecerá opciones si aún hay faxes recibidos en la memoria del equipo. (Consulte Cambio de las opciones de fax remoto en la página 29).

#### Pulse Stop/Exit.
## Recuperación remota

La función de recuperación remota le permite recuperar los mensajes de fax almacenados cuando no se encuentre en el equipo. Puede llamar al equipo desde cualquier aparato de teléfono de marcación por tonos o equipo de fax, y después utilizar el código de acceso remoto para recuperar los mensajes.

## Configuración de un código de acceso remoto

La función de código de acceso remoto le permite acceder a las funciones de recuperación remota cuando se encuentre alejado del equipo. Para poder utilizar las funciones de acceso remoto y de recuperación, deberá configurar su propio código. El código predeterminado es un código inactivo: - - -\*.



#### Pulse Menu, 2, 5, 2.

25.Opcn fax remot 2.Acceso remoto <u>Código:---\*</u> Intro Tecla OK

- Introduzca un código de tres dígitos mediante los números 0 – 9, \* o #. Pulse OK.
- 3

#### Pulse Stop/Exit.

#### 🖉 Nota

NO use el mismo código que empleó como Código de recepción de fax (**\*51**) o Código de contestación telefónica (**#51**). (Consulte *Uso de códigos remotos* en el *Capítulo* 6 de la *Guía básica del usuario*.)

Puede modificar el código cuando desee. Si desea desactivar el código, pulse **Clear** y , luego **OK** en **2** para restablecer la configuración inactiva - - -\*.

#### Uso del código de acceso remoto

- Marque el número de su fax desde un teléfono u otro equipo de fax mediante marcación por tonos.
- Cuando el equipo conteste, introduzca inmediatamente el código de acceso remoto (3 dígitos seguidos de \*).
- 3 El equipo emite señales si se han recibido mensajes:
  - No hay pitidos

No ha recibido ningún mensaje.

1 pitido largo

Mensaje de fax recibido.

- 4 El equipo emite dos pitidos cortos para indicarle que introduzca un comando (Consulte Comandos de fax remoto en la página 33). El equipo colgará si usted tarda más de 30 segundos en introducir un comando. Si introduce un comando no válido, el equipo emitirá tres pitidos.
- 5 Pulse **9 0** para restablecer el equipo cuando haya finalizado.

#### 6 Cuelgue.

#### 🖉 Nota

Si el equipo está establecido en el modo Manual, todavía puede acceder a las funciones de recuperación remota. Marque el número de fax de manera normal y deje que suene el equipo. 100 segundos después oirá un pitido largo que le indica que debe introducir el código de acceso remoto. A continuación, dispone de 30 segundos para introducir el código.

#### Recuperación de los mensajes de fax

- Marque el número de su fax desde un teléfono u otro equipo de fax mediante marcación por tonos.
- Cuando el equipo conteste, introduzca inmediatamente el código de acceso remoto (3 dígitos seguidos de \*). Si oye un pitido largo, es señal de que hay mensajes.
- 3 Si oye dos pitidos cortos, utilice el teclado de marcación para pulsar 962.
- Espere a que suene un pitido largo y, a continuación, utilice el teclado de marcación para marcar el número del equipo de fax remoto al que desea que se envíen los mensajes de fax, seguido de ## (máximo 20 dígitos).
- 5 Cuelgue cuando oiga el pitido del equipo. El equipo llamará al otro aparato, que seguidamente imprimirá los mensajes de fax.

#### Nota

Puede agregar una pausa a un número de fax mediante la tecla #.

## Cambio del número de reenvío de faxes

Es posible cambiar el número predeterminado de reenvío de faxes desde otro teléfono o equipo de fax empleando la marcación por tonos.

- Marque el número de su fax desde un teléfono u otro equipo de fax mediante marcación por tonos.
- 2 Cuando el equipo conteste, introduzca el código de acceso remoto (3 dígitos seguidos de \*). Si oye un pitido largo, es señal de que hay mensajes.
- 3 Si oye dos pitidos cortos, utilice el teclado de marcación para pulsar 954.
- Espere a que suene un pitido largo y, a continuación, utilice el teclado de marcación para marcar el número del equipo de fax remoto al que desea que se reenvíen los mensajes de fax, seguido de ## (máximo 20 dígitos).
- 5 Pulse **9 0** para restablecer el equipo cuando haya finalizado.
- 6 Cuelgue cuando oiga el pitido del equipo.

#### 🖉 Nota

Puede agregar una pausa a un número de fax mediante la tecla #.

### Comandos de fax remoto

Si se encuentra alejado del equipo, utilice los siguientes comandos para acceder a las diversas funciones. Al llamar al equipo e introducir el código de acceso remoto (3 dígitos seguidos de \*), el sistema emitirá dos pitidos cortos, tras lo cual deberá introducir un comando remoto.

Comandos remotos		Detalles del funcionamiento	
95	Cambiar la configuración de reenvío de faxes o de almacenamiento de faxes		
	1 NO	Puede seleccionar ${\tt No}$ una vez recuperados o borrados todos los mensajes.	
	2 Reenvío de faxes	Un pitido largo significa que se ha aceptado el cambio. Si oye	
	3 Paginación	tres pitidos cortos, no podrá realizar el cambio debido a que	
	4 Número de reenvío de faxes	registrado un número de reenvío de fax o de paginación).	
	6 Almacenamiento de faxes	Puede registrar su número de reenvío de fax introduciendo 4. (Consulte <i>Cambio del número de reenvío de faxes</i> en la página 32.) Una vez registrado el número, la función de reenvío de faxes funcionará.	
96	Recuperar un fax		
	2 Recuperar todos los faxes	Introduzca el número de un equipo de fax remoto para recibir los mensajes de fax almacenados. (Consulte <i>Recuperación de</i> <i>los mensajes de fax</i> en la página 32).	
	3 Borrar los faxes de la memoria	Si oye un pitido largo, los mensajes de fax se habrán borrado de la memoria.	
97	Comprobar el estado de la recepción		
	1 Fax	Puede comprobar si el equipo ha recibido algún fax. En caso afirmativo, oirá un pitido largo. En caso negativo, oirá tres pitidos cortos.	
98	Cambiar el modo de recepción		
	1 TAD externo	Un pitido largo indicará que se ha aceptado el cambio.	
	2 Fax/Tel	]	
	3 Solo fax		
90	Salir	Pulse <b>9 0</b> para salir de la recuperación remota. Espere hasta escuchar un pitido largo y cuelgue el auricular.	

## Operaciones de recepción adicionales

## Impresión reducida de faxes entrantes

Si selecciona Si, el equipo reduce automáticamente cada página de un fax entrante para que se ajuste a una página de tamaño A4, Carta, Legal o Folio.

El equipo calcula el porcentaje de reducción mediante el tamaño de página del fax y la configuración de Tamaño de papel (**Menu**, 1, **2**, **2**).



Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 📾.



Pulse Menu, 2, 1, 5.

21	.Conf	.rec	cep	ción	
	5.Redu	Jaci	lór	n auto	
	Si				
V	No				
Se	lecc.	۸V	u	0K	

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Si o No. Pulse OK.

4 Pulse Stop/Exit.

### Impresión dúplex (2 caras) para modo de fax

Su equipo puede imprimir automáticamente los faxes recibidos en ambas caras del papel si la función Dúplex está definida en Si.

Puede usar los tamaños de papel Carta, Legal o Folio [8,5 pulgadas  $\times$  13 pulgadas (21,59 cm x 33,02 cm)] para esta función [16 a 28 libras (60 a 105 g/m<sup>2</sup>)]





21.Conf.recepción 9.Dúplex ▲ Si ▼ No Selecc. ▲▼ u OK

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Si (o No). Pulse OK.



#### Pulse Stop/Exit.

### 🖉 Nota

Cuando la función Dúplex esté activada, los faxes entrantes se reducirán automáticamente para que se adecuen al tamaño de papel cargado en la bandeja de papel.

### Ajuste de la fecha y hora de recepción del fax (solo blanco y negro)

Puede configurar el equipo para imprimir la fecha y hora de recepción en la parte central superior de cada página de fax recibida.



Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕞 🖬 🗌

Pulse Menu, 2, 1, 8.

21.Cor	nf.recepción
8.Es	stamp Fax Rx
<b>▲</b> F	Activada
<b>▼</b> [	)esactivada
Seleco	. <b>AV</b> u OK

3 Pulse ▲ o V para seleccionar Activada O Desactivada. Pulse OK.

Pulse Stop/Exit.

#### Nota

- La fecha y hora de recepción no se mostrarán si se utiliza la función Fax por Internet.
- Asegúrese de haber establecido la fecha y la hora correctas en el equipo. (Consulte la Guía de configuración rápida.)

### Recepción de fax al finalizar la conversación

Al finalizar la conversación puede solicitar a la otra parte que le envíe un fax antes de que ambos cuelguen.

- Pida a la otra parte que coloque el documento en el equipo y que pulse el botón Inicio o Enviar.
- Cuando oiga los tonos CNG (repetición de pitidos lentos), pulse Black Start o Color Start.
- Pulse 2 para recibir el fax.
- Cuelgue el auricular del teléfono externo.

## Ajuste de la densidad de la impresión

Puede establecer la densidad de la impresión para que las páginas se impriman más claras o más oscuras.

Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕞 🖬 🗌



Pulse Menu, 2, 1, 6.



3 Pulse ► para obtener una impresión más oscura. O bien, pulse < para obtener una

impresión más clara.



Pulse Stop/Exit.

### Impresión de un fax desde la memoria

Si está utilizando la función de

almacenamiento de faxes (Menu, 2, 5, 1), aún puede imprimir un fax desde la memoria cuando esté en el equipo. (Consulte Almacenamiento de faxes en la página 27).



#### Pulse Menu, 2, 5, 3.

25.0pcn fax remot 3. Imprimir Fax

Pulse Start



Pulse Black Start.

Pulse Stop/Exit.

## Información general de sondeo

La función de sondeo le permite configurar el equipo de modo que otra persona pueda recibir faxes enviados por usted, siendo el receptor quien paque la llamada. Esta función también le permite llamar al equipo de fax de otra persona y recibir faxes del mismo, pero será usted quien pague la llamada. La función de sondeo debe configurarse en ambos equipos para que funcione. No todos los equipos de fax admiten la función de sondeo.

## Recepción por sondeo

La recepción por sondeo le permite llamar a otro equipo de fax para recibir un fax.



1 Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕞 📠 🗌

Pulse Menu, 2, 1, 7.

Recep.sondeo Marcar & Start

Introduzca el número del equipo de fax desde el que vaya a transmitir. Pulse Black Start o Color Start. La pantalla LCD mostrará Marcando #XXX.

#### Sondeo secuencial

El sondeo secuencial le permite solicitar documentos de varios equipos de fax con una sola operación. Luego, se imprimirá un Informe de sondeo secuencial.



Asegúrese de que se encuentra en el modo de fax 🕞 📠 🗌



2 Pulse Menu, 2, 1, 7.



- 3 Especifique los equipos de fax que desea sondear utilizando las teclas de 1 marcación, la marcación rápida, la búsqueda, un grupo, o bien el teclado de marcación. Deberá pulsar OK entre cada localización. Pulse OK.
- Pulse Black Start o Color Start. El equipo sondea cada número o número de grupo por turno para un documento.

### Cómo detener el sondeo

Para cancelar el proceso de sondeo, pulse Stop/Exit mientras el equipo esté marcando.

Para cancelar todos los trabajos de recepción por sondeo secuencial, pulse Menu, 2, 7. (Consulte Comprobación y cancelación de tareas en espera en la página 22).

# 5

## Marcación y almacenamiento de números

## Servicios de la línea telefónica

## Tono o pulso (Canadá únicamente)

Si dispone de un servicio de marcación por pulsos pero necesita enviar señales de tonos (por ejemplo, para operaciones de banca telefónica), siga las instrucciones descritas a continuación. Si tiene una línea de marcación por tonos, no necesitará esta función para enviar señales de tonos.

- 1 Pulse Hook.
- Pulse # en el panel de control del equipo. Todos los dígitos marcados después de esta secuencia enviarán señales de tonos.

Al colgar, el equipo volverá al servicio de marcación por pulsos.

## Solo para el modo Fax/Tel

Si el equipo está en el modo Fax/Tel, utilizará la duración del timbre F/T (semitimbre/doble timbre) para avisarle de que debe contestar una llamada de voz.

Levante el auricular del teléfono externo y pulse **Hook** para contestar.

Si está utilizando una extensión telefónica, deberá levantar el auricular mientras está sonando el timbre F/T y, a continuación, pulsar **#51** entre cada semitimbre/doble timbre. Si no hay nadie en la línea o si alguien desea enviarle un fax, reenvíe la llamada al equipo pulsando \***51**.

## Consideraciones sobre la línea

#### Líneas telefónicas rotativas

Un sistema de líneas telefónicas rotativas es un grupo de dos o más líneas telefónica que pasan llamadas entrantes entre sí si están ocupadas. Las llamadas se suelen pasar a la siguiente línea disponible según un orden preestablecido.

El equipo puede funcionar en un sistema rotativo siempre y cuando le corresponda el último número de la secuencia para que no retorne. No asigne al equipo ninguno de los demás números; cuando las otras líneas estén ocupadas y se reciba una segunda llamada de fax, la llamada será transferida a una línea sin aparato de fax. **Su equipo funcionará mejor en una línea dedicada.** 

#### Sistema telefónico de dos líneas

Un sistema telefónico de dos líneas no es más de que dos números de teléfono aparte en una misma toma de pared. Los dos números de teléfono pueden estar en dos conectores aparte (RJ11) o combinadas en uno solo (RJ14). Su equipo debe estar enchufado en un conector RJ11. Los conectores RJ11 y RJ14 pueden tener el mismo tamaño y aspecto, y ambos pueden tener cuatro cables (negro, rojo, verde, amarillo). Para probar el tipo de conector, enchúfelo en un teléfono de dos líneas y compruebe si tiene acceso a ambas líneas. Si es así, debe separar la línea para el equipo. (Consulte Recepción simplificada en el Capítulo 5 de la Guía básica del usuario.)

#### Conversión de tomas telefónicos de pared

Hay tres maneras de realizar una conversión a un conector RJ11. Las dos primeras tal vez exijan la asistencia de la compañía de teléfonos. Puede cambiar los tomas de pared, reemplazando un conector RJ14 por dos RJ11. O bien, puede tener un toma de pared RJ11 instalado y dedicar o puentear uno de los números de teléfono a ese toma.

La tercera opción es la más sencilla: adquirir un adaptador triple. Puede enchufar un adaptador triple al toma RJ14. Separa los cables en dos conectores RJ11 (Línea 1, Línea 2) y un tercer conector RJ14 (Líneas 1 y 2). Si al equipo le corresponde la línea 1, enchúfelo en L1 del adaptador triple. Si al equipo le corresponde la línea 2, enchúfelo en L2 del adaptador triple.



#### Instalación en el equipo, TAD de dos líneas externo y teléfono de dos líneas

Si instala un contestador automático (TAD) para dos líneas externo y un teléfono de dos líneas, el equipo debe estar aislado en una línea tanto el toma de pared y el contestador automático. La conexión más común consiste en colocar el equipo en la Línea 2; en los próximos pasos se explica cómo hacerlo. En la parte posterior del contestador automático debe haber dos conectores de teléfono: uno identificado como L1 o L1/L2 y el otro, L2. Necesitará, como mínimo, tres cables de teléfono, uno que viene del equipo y dos, para el contestador automático externo de dos líneas. Necesitará un cuarto cable de teléfono si agrega un teléfono de dos líneas.

Coloque el contestador automático y el teléfono para dos líneas cerca del equipo.

Enchufe un extremo del cable de teléfono del equipo en el conector L2 del adaptador triple. Enchufe el otro extremo del conector LINE en la parte posterior del equipo.

Enchufe un extremo del primer cable de teléfono del contestador automático en el conector L1 del adaptador triple. Enchufe el otro extremo en el conector L1 o L1/L2 del contestador automático de dos líneas.

Enchufe un extremo del segundo cable de teléfono del contestador automático en el conector L2 del contestador automático de dos líneas. Enchufe el otro extremo en el conector EXT. en la parte posterior del equipo.



- 1 Adaptador triple
- 2 Teléfono de dos líneas
- 3 Contestador automático externo para dos líneas
- 4 Equipo

Puede conectar los teléfonos de dos líneas en otros tomas de pared como siempre. Hay dos maneras de agregar un teléfono de dos líneas al toma de pared que usa el equipo. Puede enchufar el cable de la línea telefónica del teléfono de dos líneas en el conector L1+L2 del adaptador triple. O bien puede enchufar el teléfono de dos líneas en el conector TEL del contestador automático de dos líneas.

## Operaciones de marcación adicionales

### Códigos de acceso de marcación y números de tarjeta de crédito

Puede combinar varios números de llamada rápida al marcar. Esta función puede ser útil si necesita marcar un código de acceso de una compañía telefónica a larga distancia que ofrece una tarifa más económica.

Por ejemplo, puede que haya guardado '555' en la marcación rápida #003 y '7000' en la marcación rápida #002. Puede utilizar ambos para marcar '555-7000' si pulsa los siguientes botones:

Pulse **A** SpeedDial, 003.

Pulse **A SpeedDial**, **002** y **Black Start** o **Color Start**.

Los números se pueden añadir manualmente introduciéndolos mediante el teclado de marcación:

Pulse ▲ SpeedDial, 003, 7001 (en el teclado de marcación), y Black Start o Color Start.

Con esto se marcaría el número '555–7001'. También puede añadir una pausa pulsando el botón **Redial/Pause**.

## Otras formas de almacenar números

## Configuración de grupos para multienvíos

Si a menudo desea enviar el mismo mensaje de fax a varios números de fax, puede configurar un grupo.

Los grupos se almacenan en una tecla de 1 marcación o en un número de marcación rápida. Cada grupo utiliza una tecla de 1 marcación o una localización de marcación rápida. En este caso, puede enviar el mensaje de fax a todos los números almacenados en un grupo pulsando una tecla de 1 marcación o introduciendo un número de marcación rápida y, a continuación, pulsando **Black Start**.

Antes de poder agregar números a un grupo, es necesario almacenarlos como números de 1 marcación o de marcación rápida. Puede configurar hasta 20 grupos pequeños o bien, asignar hasta 315 números a un único grupo grande.



#### Pulse **Menu**, **2**, **3**, **3**.



- 2 Seleccione la tecla de 1 marcación o la localización de marcación rápida en la que desee almacenar el grupo.
  - Pulse una tecla de 1 marcación.
  - Pulse A (SpeedDial), seguido de la localización de marcación rápida de tres dígitos.

Pulse OK.

 Utilice el teclado de marcación para introducir el número del grupo (de 01 a 20).
 Pulse OK.

- 4) Para agregar números de 1 marcación o de marcación rápida, siga las siguientes instrucciones:
  - Para los números de 1 marcación, pulse las teclas de 1 marcación una tras otra.
  - Para los números de marcación rápida, pulse **A SpeedDial**, seguido de la localización de marcación rápida de tres dígitos.

En la pantalla LCD aparecerán los números de 1 marcación seleccionados con un \*, y los números de marcación rápida con un # (por ejemplo, \*006, #009).

- 5 Pulse **OK** cuando haya terminado de añadir los números.

6 Realice uno de los siguientes pasos:

Introduzca el nombre mediante el teclado de marcación (hasta 15 caracteres). Utilice el gráfico que se muestra en Introducción de texto en el Apéndice C de la Guía básica del usuario si necesita ayuda para introducir letras.

Pulse OK.

- Pulse OK para guardar el grupo sin asignarle un nombre.
- Si desea guardar una resolución de fax junto con el número, seleccione una de las siguientes opciones:
  - Para guardar la resolución de fax, pulse ▲ o ▼ para seleccionar Estándar, Fina, SuperFina O Foto.

Pulse OK.

Pulse OK si no desea cambiar la resolución predeterminada.

8 Realice uno de los siguientes pasos:

- Para almacenar otro grupo para multienvíos, vaya al paso 2.
- Para terminar de almacenar grupos para multienvíos, pulse Stop/Exit.

### Cambio de números de grupo

Puede cambiar un número de grupo que ya esté almacenado. En la pantalla LCD se verá el nombre o el número y, si el grupo tiene un número de reenvío de fax, también aparecerá en el mensaje.



#### Pulse Menu, 2, 3, 3.



- Seleccione la tecla de 1 marcación o el número de marcación rápida en el que está el almacenado el grupo. Realice uno de los siguientes pasos:
  - Pulse una tecla de 1 marcación. Pulse OK.
  - Pulse A SpeedDial y, a continuación, introduzca el número de marcación rápida de tres dígitos. Pulse OK.
- Realice uno de los siguientes pasos:
  - Para cambiar los datos almacenados, pulse 1. Vaya al paso 4.
  - Para salir sin efectuar ninguna modificación, pulse Clear. A continuación, pulse Stop/Exit.

23.Libr. direc.	
G01:*001*002#001	
▲ 1.Cambiar	
▼ 2.Borrar	
Selecc. ▲▼ u OK	
	-

- Para agregar o eliminar números de 1 marcación o de marcación rápida, siga las siguientes instrucciones:
  - Para agregar números de 1 marcación, pulse < o > para posicionar el cursor en el espacio en blanco a continuación del último número. Luego, pulse la tecla de 1 marcación adicional.
  - Para agregar números de marcación rápida, pulse < o > para posicionar el cursor en el espacio en blanco a continuación del último número. Pulse A SpeedDial y, a continuación, introduzca el número de marcación rápida de tres dígitos.
  - Para eliminar los números de 1 marcación o de marcación rápida, pulse < o > para colocar el cursor debajo del número que desea borrar y, a continuación, pulse Clear.

Pulse OK.

- 5 Modifique el nombre según se indica a continuación.
  - Si modifica un nombre existente, pulse ◀ o ► para colocar el cursor debajo del carácter que desea cambiar. A continuación, introduzca los caracteres o pulse Clear para borrarlo.

Cuando haya terminado la modificación, pulse **OK**.

 Si desea cambiar la resolución de fax existente junto con el número, pulse ▲ o
 ▼ para el elegir la resolución de su preferencia.
 Pulse OK.

Pulse Stop/Exit.

## Eliminación de números de grupo

Puede eliminar un número de grupo que ya esté almacenado. En la pantalla LCD se verá el nombre o el número y, si el grupo tiene un número de reenvío de fax, también aparecerá en el mensaje.



#### Pulse Menu, 2, 3, 3.



- 2 Seleccione la tecla de 1 marcación o el número de marcación rápida en el que está el almacenado el grupo. Realice uno de los siguientes pasos:
  - Pulse una tecla de 1 marcación. Pulse OK.
  - Pulse A SpeedDial y, a continuación, introduzca el número de marcación rápida de tres dígitos. Pulse OK.
  - Para borrar los datos almacenados, pulse 2.



- 4 Realice uno de los siguientes pasos:
  - Para borrar los datos almacenados, pulse 1.
  - Para salir sin eliminar el grupo, pulse
     2.

```
23.Libr. direc.
Borrar datos?
▲ 1.Sí
▼ 2.No
Selecc. ▲▼ u OK
```

Pulse Stop/Exit.

6

## Impresión de informes

## Informes de fax

Algunos informes de fax (informes de verificación de la transmisión y de diario del fax) se pueden imprimir automática o manualmente.

## Informe de verificación de la transmisión

El informe de verificación de la transmisión se puede utilizar como comprobante del envío de faxes. (Para obtener más información sobre cómo configurar el tipo de informe que desea, consulte *Informe de verificación de la transmisión* en el *Capítulo 4* de la *Guía básica del usuario*.)

## Diario del fax

Puede configurar el equipo para que imprima un diario del fax (informe de actividad) a intervalos específicos (cada 50 faxes, cada 6, 12 ó 24 horas, cada 2 ó 7 días). La configuración predeterminada es Cada 50 faxes, lo que significa que el equipo imprimirá el diario cuando haya almacenado 50 tareas.

Si establece el intervalo en No, puede imprimir el informe realizando los pasos indicados en la siguiente página.



#### Pulse Menu, 2, 4, 2.

24.Ajus.	Informes
2.Frec.	informe
🛦 Cada	50 faxes
V Cada	6 horas
Selecc. 🔺	.V u OK

#### Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un intervalo. Pulse **OK**

Si ha seleccionado 7 días, se le pedirá que elija el día de la semana en que desee iniciar la cuenta atrás de 7 días. Si selecciona Cada 50 faxes, en la pantalla LCD se mostrará Aceptado. A continuación, vaya al paso ④.

 Especifique la hora en que debe iniciarse la impresión, en formato de 24 horas.
 Por ejemplo: introduzca 19:45 por 7:45 PM.
 Pulse OK.

#### 4 Pulse Stop/Exit.

Si selecciona 6, 12 ó 24 horas o bien, 2 ó 7 días, el equipo imprimirá el informe en el momento seleccionado y, a continuación, borrará todas las tareas de la memoria. Si la memoria del equipo se llena con 200 tareas antes de haberse alcanzado el tiempo especificado, el equipo imprimirá el diario en ese momento y, a continuación, borrará todas las tareas de la memoria.

Si desea imprimir un informe adicional antes de que llegue el momento especificado para imprimirlo, podrá hacerlo manualmente sin borrar las tareas de la memoria.

## Informes

Los siguientes informes están disponibles:

1 Transmisión

Muestra el informe Verificación de la transmisión correspondiente a los 200 últimos faxes salientes e imprime el informe más reciente.

2 Ayuda

Permite imprimir una lista de las funciones de uso frecuente para ayudarle a programar el equipo.

3 Lista Núm.Tel

Permite imprimir una lista de los nombres y números guardados en la memoria de 1 marcación y de marcación rápida en orden numérico o alfabético.

4 Diario del fax

Imprime una lista con información acerca de los 200 últimos mensajes de fax entrantes y salientes. (TX: transmisión). (RX: recepción).

5 Ajust. usuario

Imprime una lista de los ajustes de configuración actuales.

6 Configur. red

Imprime una lista de la configuración de la red.

7 Impr pto tambr

> Imprime la hoja de verificación de puntos del tambor para la solución de problemas de impresión de puntos.

Informe WLAN (MFC-9560CDW) 8

Imprime el resultado del diagnóstico de conectividad LAN inalámbrica.

## Cómo imprimir un informe



#### Pulse Menu, 6.

6.Imp. informes 1.Transmisión 2.Ayuda 3.Lista Núm.Tel Selecc. ▲▼ u OK

2 Realice uno de los siguientes pasos:

■ Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el informe de su preferencia.

Pulse OK.

Introduzca el número del informe que desee imprimir. Por ejemplo, pulse 2 para imprimir la Lista de Ayuda.



Pulse Stop/Exit.

7

## Cómo hacer copias

## Ajustes de copia

Si desea cambiar temporalmente los ajustes solo para la copia siguiente, utilice los botones temporales de **COPY**. Se pueden utilizar diferentes combinaciones.



El equipo vuelve a la configuración predeterminada un minuto después de la copia, a menos que se haya establecido un tiempo de 30 segundos o menos en el temporizador de modo. (Consulte *Temporizador de modo* en la página 6).

Para cambiar un ajuste, pulse **COPY** y, a continuación,  $\blacktriangle \circ \lor y \triangleleft \circ \triangleright$  para recorrer los ajustes de COPIA. Cuando el ajuste de su elección esté resaltado, pulse **OK**.

Cuando haya terminado de elegir los ajustes, pulse Black Start o Color Start.

## Cómo detener la copia

Para detener la copia, pulse Stop/Exit.

## Ampliación o reducción de la imagen copiada

Puede seleccionar cualquiera de los siguientes porcentajes de ampliación o de reducción:



\* La configuración predeterminada viene marcada en negrita y con un asterisco.

Pers. (25-400%) le permite introducir un porcentaje del 25% al 400%.

Para ampliar o reducir la siguiente copia, siga las instrucciones descritas a continuación:

Asegúrese de que se encuentra en modo de copia 🔳.



Use el teclado de marcación para introducir el número de copias (hasta 99).

Pulse Enlarge/Reduce y, a continuación, ►.



Realice uno de los siguientes pasos:

■ Pulse ▲ o V para seleccionar el porcentaje de ampliación o de reducción que desea.

Pulse OK.

■ Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Pers. (25-400%).

Pulse OK.

Utilice el teclado de marcación para introducir un porcentaje de ampliación o reducción del 25% al 400%. (Por ejemplo, pulse **5 3** para introducir 53%.)

Pulse OK.

Pulse Black Start o Color Start.

### 🖉 Nota

Las opciones de formato de página 2 en 1 (Vert), 2 en 1 (Hori), 2 en 1 (Id), 4 en 1 (Vert) y 4 en 1 (Hori) *no* están disponibles con la función Ampliar/Reducir.

### Mejora de la calidad de copia

Puede seleccionar entre varias opciones de calidad. La configuración predeterminada es Automá..

🔳 Automá.

Esta opción es el modo recomendado para las impresiones normales. Apropiada para documentos que contengan tanto texto como fotografías.

Texto

Apropiada para documentos que solo contengan texto.

🔳 Foto

Apropiada para copiar fotografías.

Gráfico

Apropiada para copiar recibos.

Para cambiar *temporalmente* la configuración de la calidad, realice los siguientes pasos:

- Asegúrese de que se encuentra en modo de copia 🔳.
- 2 Cargue el documento.

 Use el teclado de marcación para introducir el número de copias (hasta 99).

- 4 Pulse Quality.
  - Pulse ◀ o ▶ para seleccionar Automá., Texto, Foto O Gráfico. Pulse OK.
- 6 Pulse Black Start o Color Start.

Cómo hacer copias

Para cambiar la configuración predeterminada, realice los siguientes pasos:



#### 1 Pulse Menu, 3, 1.



- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la calidad de copia. Pulse OK.
- 3 Pulse Stop/Exit.

## Uso de la tecla Opciones

Utilice el botón **Options** para establecer temporalmente los ajustes de copia solo para la copia siguiente.

Pulse	Selecciones de menú	Opciones	Página
Options	Pulse ▲ o ▼ y, después, pulse OK	Pulse ▲, ▼, ∢ o ▶, a continuación, pulse <b>OK</b>	
	<ul> <li>→ OK</li> <li>→ OK</li> </ul>		
	Apilar/Ordenar	Apilar*	49
	(Aparece cuando el documento está en la unidad ADF)	Ordenar	
	Brillo		50
		+	
		+*	
		+	
		-0000#+	
	Contraste	- =	49
		+	
		+*	
		- 0000 #+	
	Formato Pág.	Normal (1 en 1)	51
		2 en 1 (Vert)	
		2 en 1 (Hori)	
		2 en 1 (Id)	
		4 en 1 (Vert)	
		4 en 1 (Hori)	
	Selec. Bandeja	MP>T1 <sup>*</sup> o bien M>T1>T2 <sup>* 1</sup>	53
		T1>MP o bien T1>T2>M <sup>1</sup>	
		#1(XXX) <sup>2</sup>	
		#2 (XXX) <sup>12</sup>	
		MP(XXX) <sup>2</sup>	
La configuración pre	edeterminada viene marcada en ne	egrita y con un asterisco.	

<sup>1</sup> T2 y #2 aparecen únicamente si se ha instalado la bandeja inferior adicional.

<sup>2</sup> XXX representa el tamaño de papel que ha definido en **Menu**, **1**, **2**, **2**.

### Ordenación de copias utilizando la unidad ADF

Puede ordenar varias copias. Las páginas se apilarán en el orden 1 2 3, 1 2 3, 1 2 3, etc.

- Asegúrese de que se encuentra en modo de copia 🔳 ).
- 2 Cargue el documento en la unidad ADF.
- 3 Use el teclado de marcación para introducir el número de copias (hasta 99).
- 4 Pulse **Options**. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar Apilar/Ordenar. Pulse OK.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Ordenar. Pulse OK.
- 6 Pulse Black Start o Color Start.

#### Ajuste del contraste, el color y el brillo

#### Contraste

Ajuste el contraste para que la imagen tenga un aspecto más nítido e intenso.

Para cambiar *temporalmente* la configuración de contraste, realice los siguientes pasos:

- 1 Asegúrese de que se encuentra en modo de copia 🔳 ).
- Cargue el documento.
- 3 Use el teclado de marcación para introducir el número de copias (hasta 99).
- 4 Pulse **Options**. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Contraste. Pulse OK.
- 5 Pulse ◀ o ► para aumentar o reducir el contraste. Pulse OK.





OPUISE Black Start o Color Start.

Para cambiar la configuración predeterminada, realice los siguientes pasos:

Pulse Menu, 3, 3.

33.Contraste
Selec. ◀▶ y OK

Pulse ◀ o ▶ para aumentar o reducir el contraste. Pulse OK.

Pulse Stop/Exit.

#### Brillo

Ajuste el brillo de copia para que las copias sean más oscuras o más claras.

Para cambiar temporalmente la configuración de brillo de copia, realice los siguientes pasos:



Asegúrese de que se encuentra en modo de copia 🔳 ).



Cargue el documento.

- 3 Use el teclado de marcación para introducir el número de copias (hasta 99).
- 4 Pulse Options.

Pulse ▲ o V para seleccionar Brillo. Pulse OK.

5 Pulse ▶ para que la copia sea más clara, o d para que la copia sea más oscura. Pulse OK.





6 Pulse Black Start o Color Start.

Para cambiar la configuración predeterminada, realice los siguientes pasos:

Pulse Menu, 3, 2.



- Pulse ► para que la copia sea más clara, o d para que la copia sea más oscura. Pulse OK.
- Pulse Stop/Exit.

#### Ajuste de color (Saturación)

Puede cambiar la configuración predeterminada de saturación de color.

Para cambiar la configuración predeterminada, realice los siguientes pasos:





- 2 Pulse ▲ o V para seleccionar 1. Rojo, 2.Verde O3.Azul. Pulse OK.
- 3 Pulse ◀ o ► para aumentar o reducir la saturación de color. Pulse OK.
- 4 Vuelva al paso 2 para seleccionar el siguiente color. O bien, pulse Stop/Exit.

## Cómo hacer copias N en 1 (formato de página)

Puede reducir el consumo de papel al copiar mediante la función de copia N en 1. Esto le permite copiar dos o cuatro páginas en una sola. Si desea copiar ambas caras de un tarjeta de ID en una página, consulte *Copia de ID 2 en 1* en la página 52.

### **IMPORTANTE**

- Asegúrese de que el tamaño del papel está establecido en Carta, A4, Legal O Folio.
- (Vert) significa Vertical y (Hori) significa Horizontal.
- No puede utilizar la función Ampliar/Reducir con la función N en 1.
- Asegúrese de que se encuentra en modo de copia 1.
- 2 Cargue el documento.
- 3 Use el teclado de marcación para introducir el número de copias (hasta 99).
- 4 Pulse Options. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Formato Pág.. Pulse OK.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Normal (1 en 1),2 en 1 (Vert),
  - 2 en 1 (Hori), 2 en 1 (Id)<sup>1</sup>, 4 en 1 (Vert) **0**4 en 1 (Hori). Pulse **OK**.
  - Para obtener más información sobre
     2 en 1 (Id), consulte Copia de ID 2 en 1
     en la página 52.
- Pulse Black Start o Color Start para escanear la página.
   Si colocó el documento en la unidad ADF, el equipo escanea las páginas e inicia la impresión.

Si está utilizando el cristal de escaneado, vaya al paso 🕜.

Después de haber escaneado la página, pulse 1 para escanear la siguiente página.



 8 Coloque la siguiente página en el cristal de escaneado.
 Pulse OK.

Repita los pasos (7) y (8) para cada página del formato.

9 Después de haber escaneado todas las páginas, pulse 2 en el paso 
para finalizar.

#### Si está copiando desde la unidad ADF:

Coloque el documento *boca arriba* en el sentido que se indica a continuación:



## Si está copiando desde el cristal de escaneado:

Coloque el documento *boca abajo* en el sentido que se indica a continuación:







### Copia de ID 2 en 1

Puede copiar ambas caras de su tarjeta de identificación en una página en el tamaño original de la tarjeta.



Puede copiar una tarjeta de identificación siempre y cuando las leyes vigentes lo permitan. Consulte *Limitaciones legales para efectuar copias* en la *Folleto de avisos sobre seguridad y legales*.

Pulse 🔳 (COPY).

Coloque la tarjeta de identificación boca abajo sobre el lado izquierdo del cristal de escaneado.



- Aun cuando el documento esté en la unidad ADF, el equipo escaneará los datos del cristal del escáner.
- Pulse Options. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Formato Pág.. Pulse OK.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar 2 en 1 (Id). Pulse OK.
- 5 Pulse Black Start o Color Start. Cuando el equipo haya escaneado la primera de las caras de la tarjeta, en la pantalla LCD se mostrará la siguiente instrucción.

Dé vuelta carné Y pulse Inicio

- 6 Dé vuelta la tarjeta de identificación y colóquela en el lado izquierdo sobre el cristal de escaneado.
- Pulse Black Start o Color Start. El equipo escanea la otra cara de la tarjeta e imprime la página.

#### 🖉 Nota

Cuando se elige Copia de ID 2 en 1, el equipo define la calidad en Foto y el contraste, en +2 (-DDDD+).

#### Selección de bandeja

Puede cambiar el ajuste de uso de bandeja solo para la copia siguiente.

- Asegúrese de que se encuentra en modo de copia
- Cargue el documento.
- 3 Use el teclado de marcación para introducir el número de copias (hasta 99).
- 4 Pulse Options. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Selec. Bandeja. Pulse OK.
- 5 Pulse ◀ o ► para seleccionar MP>T1, M>T1>T2 <sup>1</sup>, T1>MP, T1>T2>M<sup>1</sup>, #1 (XXX) <sup>2</sup>, #2 (XXX) <sup>12</sup> O MP (XXX) <sup>2</sup>.
  - <sup>1</sup> T2 y #2 aparecen únicamente si se ha instalado la bandeja inferior adicional.
  - <sup>2</sup> XXX representa el tamaño de papel que ha definido en **Menu**, **1**, **2**, **2**.

Pulse Black Start o Color Start.

#### 🖉 Nota

Para cambiar el ajuste predeterminado para la selección de bandeja, consulte Uso de bandejas en el modo copia en el Capítulo 2 de la Guía básica del usuario.

## Copia dúplex (2 caras)

Si desea usar la función de copia dúplex automática, cargue el documento en el ADF.

Si aparece un mensaje de falta de memoria mientras realiza las copias dúplex, intente instalar más memoria. (Consulte *Instalación de memoria adicional* en la página 88).

## Copia dúplex (voltear por borde largo)

#### MFC-9460CDN

■ 1cara → 2caras L

Vertical





Horizontal



- Asegúrese de que se encuentra en modo de copia 🔳 ).
- Cargue el documento.
- Introduzca la cantidad de copias (hasta 99) con el teclado de marcación.
- 4 Pulse Duplex y ▲ o ▼ para seleccionar 1cara→2caras L.

Dúplex
<b>∆</b> 1cara→2caras L
1cara→2caras C
▼Dúplex desact.
Selecc. ▲▼ u OK

Pulse OK.

Pulse **Black Start** o **Color Start** para copiar el documento.

Capítulo 7

#### MFC-9560CDW

#### ■ 1cara → 2caras

Vertical



#### Horizontal



#### ■ 2caras → 2caras

Vertical



Horizontal





Vertical



Horizontal





2



- 2 Cargue el documento.
- 3 Introduzca la cantidad de copias (hasta 99) con el teclado de marcación.
- 4 Pulse Duplex y ▲ o ▼ par seleccionar lcara → 2caras, 2caras→2caras o 2caras → 1cara.

Dúplex
<b>∆</b> 1cara → 2caras
2caras→2caras
▼2caras → 1cara
Selecc. ▲▼ u OK

Pulse OK.

5 Pulse Black Start o Color Start para copiar el documento.

### Copia dúplex avanzada (voltear por borde corto)

#### MFC-9460CDN

■ 1cara → 2caras C

Vertical



Horizontal



- Asegúrese de que se encuentra en modo de copia 
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I<
- Cargue el documento.
- 3 Introduzca la cantidad de copias (hasta 99) con el teclado de marcación.
- 4 Pulse Duplex y ▲ o ▼ para seleccionar 1cara→2caras C.

Dúplex
<b>∆</b> 1cara→2caras L
1cara→2caras C
▼Dúplex desact.
Selecc. ▲▼ u OK

Pulse OK.



#### MFC-9560CDW

■ Avanzado 2caras → 1cara

#### Vertical



Horizontal



#### ■ Avanzado 1cara → 2caras

Vertical



Horizontal



- Asegúrese de que se encuentra en modo de copia 🔲 ).
- 2 Cargue el documento.
- Introduzca la cantidad de copias (hasta 99) con el teclado de marcación.
- 4 Pulse Duplex y ▲ o ▼ para seleccionar Avanzado.

```
Dúplex
▲Dúplex desact.
1cara → 2caras
▼2caras→2caras
Selecc. ▲▼ u OK
```

#### Pulse OK.

5 Pulse ▲ o V para seleccionar 2caras → 1cara 0

1cara → 2caras. Pulse **OK**.



Pulse **Black Start** o **Color Start** para copiar el documento.

A

## Mantenimiento rutinario

## Limpieza y comprobación del equipo

Limpie periódicamente el exterior y el interior del equipo con un paño seco y sin pelusa. Al sustituir el cartucho de tóner o la unidad de tambor, no olvide limpiar el interior del equipo. Si las páginas impresas tienen manchas de tóner, limpie el interior del equipo con un paño seco y sin pelusa.

## **ADVERTENCIA**

NO utilice materiales de limpieza que contengan amoníaco, alcohol, cualquier tipo de spray o cualquier tipo de sustancia inflamable para limpiar el exterior o el interior del equipo. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Consulte Para utilizar el producto con seguridad en el Folleto de avisos sobre seguridad y legales si desea obtener información sobre cómo limpiar el equipo.



Procure no inhalar tóner.

## **IMPORTANTE**

Utilice detergentes neutros. Si para limpiar se utilizan líquidos volátiles, como disolvente o benceno, se dañará la superficie del equipo.

## Limpieza del exterior del equipo

Apague el equipo. Desconecte el cable de la línea telefónica primero, desconecte todos los cables y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de CA.

 Extraiga totalmente la bandeja de papel del equipo.



Limpie el exterior del equipo con un paño seco y sin pelusa para quitar el polvo.



- 4 Retire el papel que haya en la bandeja de papel.
- 5 Limpie el interior y exterior de la bandeja de papel con un paño seco y sin pelusa para quitar el polvo.



- 6 Vuelva a cargar el papel y coloque firmemente la bandeja de papel en el equipo.
- Finistry Primer lugar, vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente de CA y, conecte todos los cables y, a continuación, enchufe el conector de la línea telefónica. Encienda el equipo.

### Limpieza del escáner

- Apague el equipo. Desconecte el cable de la línea telefónica primero, desconecte todos los cables y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de CA.
  - (MFC-9560CDW) Despliegue el soporte para documentos de la unidad ADF (1) y abra la cubierta de la unidad ADF (2). Limpie la superficie la barra blanca (3) y la banda de cristal de escaneado (4) que se encuentra debajo con un paño suave y sin pelusa humedecido en agua.

Cierre la cubierta de la unidad ADF (2) y pliegue el soporte para documentos de la unidad ADF (1).



- 3 Levante la cubierta de documentos (1). Limpie la superficie de plástico blanca (2) y el cristal de escaneado (3) que se encuentra debajo con un paño suave y sin pelusa humedecido en agua.



4) En cuanto a la unidad ADF, limpie la barra blanca (1) y la banda de cristal (2) que se encuentra debajo con un paño suave y sin pelusa humedecido en agua.



## 🖉 Nota

Además de limpiar el cristal de escaneado y la banda del cristal con un paño suave y sin pelusa humedecido en agua, pase la punta del dedo sobre el cristal para ver si puede detectar algo en él. Si detecta suciedad o restos, limpie el cristal de nuevo centrándose en esa zona. Es posible que tenga que repetir el proceso de limpieza tres o cuatro veces. Como prueba, haga una copia después de cada limpieza.

5 En primer lugar, vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente de CA y, conecte todos los cables y, a continuación, enchufe el conector de la línea telefónica. Encienda el equipo.

## Limpieza de las ventanas del escáner láser

- Apague el equipo. Desconecte el cable de la línea telefónica primero, desconecte todos los cables y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de CA.
- Presione el botón de desbloqueo de la cubierta delantera y, a continuación, abra la cubierta delantera.



3 Sostenga el asa de color verde de la unidad de tambor. Lleve la unidad de tambor hasta que se detenga.



4 Gire la palanca de bloqueo de color verde (1) de la izquierda del equipo en sentido contrario al reloj hasta la posición de desbloqueo. Mientras sostiene las asas de color verde de la unidad de tambor, levante la parte frontal de la unidad de tambor y retire la unidad del equipo.



### **IMPORTANTE**

- Se recomienda colocar la unidad de tambor y/o el cartucho de tóner sobre una superficie limpia y plana, y sobre una hoja de papel desechable o paño por si se derrama el tóner accidentalmente.
- Para evitar que el equipo resulte dañado por la electricidad estática, NO toque los electrodos indicados en la ilustración.



 Sostenga las asas de color verde de la unidad de tambor cuando traslade la unidad. NO sostenga la unidad de tambor por los lados. 5 Limpie las cuatro ventanas (1) del escáner con un paño seco y sin pelusa.



6 Asegúrese de que la palanca de bloqueo de color verde (1) esté en la posición de desbloqueo como se muestra en la ilustración.



7 Haga coincidir los extremos de las guías (2) de la unidad de tambor con las ► marcas (1) a ambos lados del equipo, luego deslice levemente la unidad de tambor en el equipo hasta que haga tope en la palanca de bloqueo de color verde.



8 Gire la palanca de bloqueo de color verde (1) en el sentido contrario al del reloj a la posición de bloqueo.



9 Empuje la unidad de tambor hasta que se detenga.





10 Cierre la cubierta delantera del equipo.

1 En primer lugar, vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente de CA y, conecte todos los cables y, a continuación, enchufe el conector de la línea telefónica. Encienda el equipo.

## Limpieza de los filamentos de corona

Si tiene problemas de calidad de impresión, limpie los cuatro filamentos de corona de la siguiente manera:

 Presione el botón de desbloqueo de la cubierta delantera y, a continuación, abra la cubierta delantera.



2 Sostenga el asa de color verde de la unidad de tambor. Lleve la unidad de tambor hasta que se detenga.



Sostenga el asa del cartucho de tóner y empújelo un poco hacia el equipo para desbloquearlo. Luego, extráigalo de la unidad de tambor. Repita este procedimiento con todos los cartuchos de tóner.



 Empuje las lengüetas para destrabarlas de la cubierta del filamento de corona (1) y, a continuación, abra la cubierta.



5 Limpie el filamento de corona principal del interior de la unidad de tambor deslizando suavemente varias veces la lengüeta verde de izquierda a derecha y de derecha a izquierda.



6 Cierre la cubierta del filamento de corona.



🖉 Nota

Asegúrese de volver a colocar la lengüeta en su posición inicial (▲) (1). De lo contrario, es posible que las páginas impresas tengan una raya vertical. Repita los pasos del (4) al (6) para limpiar cada uno de los tres filamentos de corona restantes.

7

8 Sostenga el asa del cartucho de tóner y deslice el cartucho de tóner hacia la unidad de tambor y, a continuación, llévelo hacia usted hasta que quede inmovilizado en su lugar. Asegúrese de hacer coincidir el color del cartucho de tóner con la misma etiqueta de la unidad de tambor. Repita este procedimiento con todos los cartuchos de tóner.



C - Cian M - Magenta Y - Amarillo K - Negro

9 Empuje la unidad de tambor hasta que se detenga.





10 Cierre la cubierta delantera del equipo.
# Limpieza de la unidad de tambor

Si la salida impresa tiene puntos de color a intervalos de 3,7 pulgadas (94 mm), es posible que tambor tenga material extraño, como el pegamento de una etiqueta, adherido a la superficie del tambor. Siga los pasos que se indican a continuación para resolver el problema.

 Asegúrese de que el equipo está en modo Preparado.
 Pulse Menu, 6, 7 y, a continuación,

Black Start o Color Start para imprimir la hoja de comprobación de puntos del tambor.

67.Impr pto tambr Imprimiendo

2 Apague el equipo. Desconecte el cable de la línea telefónica primero, desconecte todos los cables y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de CA. 3 Presione el botón de desbloqueo de la cubierta delantera y, a continuación, abra la cubierta delantera.



4 Sostenga el asa de color verde de la unidad de tambor. Lleve la unidad de tambor hasta que se detenga.



5 Gire la palanca de bloqueo de color verde (1) de la izquierda del equipo en sentido contrario al reloj hasta la posición de desbloqueo. Mientras sostiene las asas de color verde de la unidad de tambor, levante la parte frontal de la unidad de tambor y retire la unidad del equipo.



## **I** IMPORTANTE

- Se recomienda colocar la unidad de tambor y/o el cartucho de tóner sobre una superficie limpia y plana, y sobre una hoja de papel desechable o paño por si se derrama el tóner accidentalmente.
- Para evitar que el equipo resulte dañado por la electricidad estática, NO toque los electrodos indicados en la ilustración.



 Sostenga las asas de color verde de la unidad de tambor cuando traslade la unidad. NO sostenga la unidad de tambor por los lados. 6 Sostenga el asa del cartucho de tóner y empújelo un poco para desbloquearlo. Luego, extráigalo de la unidad de tambor. Repita este procedimiento con todos los cartuchos de tóner.



## **IMPORTANTE**

Para evitar problemas de calidad de impresión, NO toque las piezas que aparecen sombreadas en las siguientes ilustraciones.



7 Gire la unidad de tambor sosteniéndola por las asas de color verde. Asegúrese de que los engranajes de la unidad de tambor (1) estén sobre el lado izquierdo.



 $\mathcal{O}$ 



8 Lea la siguiente información de la hoja de comprobación de puntos del tambor.

Color con problemas:

el color de los puntos impresos es el color del tambor que debería limpiar.

Posición del punto:

la hoja tiene ocho columnas numeradas. El número de la columna con los puntos impresos se usa para ubicar la posición del punto en el tambor. 9 Compruebe el área problemática sospechada del tambor del color apropiado mediante los números que aparecen junto al tambor que se corresponden con los números de columna.



(10) Gire el engranaje de la unidad de tambor con la mano hacia usted mientras observa el área del tambor sospechada.



1 Cuando encuentre en el tambor la marca que coincide con la hoja de comprobación de puntos del tambor, limpie la superficie del tambor suavemente con un hisopo de algodón hasta que desaparezca la marca de la superficie.



IMPORTANTE 0

NO limpie la superficie de tambor fotosensible con un objeto afilado.

- Gire la unidad de tambor sosteniéndola  $\mathbf{12}$ por las asas de color verde.
- 13 Sostenga el asa del cartucho de tóner y deslice el cartucho de tóner hacia la unidad de tambor y, a continuación, llévelo hacia usted hasta que quede inmovilizado en su lugar. Asegúrese de hacer coincidir el color del cartucho de tóner con la misma etiqueta de la unidad de tambor. Repita este procedimiento con todos los cartuchos de tóner.





- C Cian Y - Amarillo
- M Magenta K - Negro

14 Asegúrese de que la palanca de bloqueo de color verde (1) esté en la posición de desbloqueo como se muestra en la ilustración.



15 Haga coincidir los extremos de las guías (2) de la unidad de tambor con las > marcas (1) a ambos lados del equipo, luego deslice levemente la unidad de tambor en el equipo hasta que haga tope en la palanca de bloqueo de color verde.



**16** Gire la palanca de bloqueo de color verde (1) en el sentido contrario al del reloj a la posición de bloqueo.



Empuje la unidad de tambor hasta que se detenga.



- 18 Cierre la cubierta delantera del equipo.
- En primer lugar, vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo a la toma de corriente de CA y, conecte todos los cables y, a continuación, enchufe el conector de la línea telefónica. Encienda el equipo.

# Limpieza de los rodillos de toma de papel

Si tiene problemas de alimentación del papel, limpie los rodillos de toma de papel como se indica a continuación:

- Apague el equipo. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de CA.
- 2 Extraiga totalmente la bandeja de papel del equipo.



3 Utilice un paño sin pelusa humedecido en agua tibia bien escurrido y, a continuación, limpie con él la almohadilla de separación (1) de la bandeja de papel para quitar el polvo.



4 Limpie los dos rodillos de toma de papel (1) del interior del equipo para quitar el polvo.



5 Vuelva a colocar la bandeja de papel en el equipo.

6 Vuelva a enchufar el cable de alimentación del equipo en la toma de corriente de CA. Encienda el equipo.

## Calibración

La densidad de salida de cada color puede variar dependiendo del entorno en el que se encuentre el equipo, como la temperatura y la humedad. La calibración ayuda a mejorar la densidad del color.

- 1 Pulse Menu, 4, 6.
- 2 Pulse ▲ o V para seleccionar Calibre.
- 3 Pulse OK.
- 4 Pulse 1 para seleccionar Sí.
- 5 Pulse Stop/Exit.

Puede restablecer los parámetros de calibración predeterminados.

- 1 Pulse Menu, 4, 6.
- 2) Pulse ▲ o ▼ para Reiniciar.
- 3 Pulse **OK**.
- 4 Pulse 1 para seleccionar Sí.
- 5 Pulse Stop/Exit.

- Si aparece un mensaje de error, pulse Black Start o Color Start, y vuelva a intentarlo. (Para obtener más información, consulte Mensajes de error y de mantenimiento en el Apéndice B de la Guía básica del usuario).
- Si para imprimir utiliza el controlador de impresora Windows<sup>®</sup>, el controlador obtendrá los datos de calibración automáticamente si tanto Utilizar datos de calibración como Obtener automáticamente datos del dispositivo están activados. La configuración predetermina es activado. (Consulte *Ficha Avanzada* en la *Guía del usuario de* software).
- Si imprime utilizando el controlador de impresora de Macintosh, tendrá que realizar la calibración utilizando el Status Monitor. Después de activar Status Monitor, seleccione Calibración del color en el menú Control. (Consulte Status Monitor en la Guía del usuario de software. Cuando Status Monitor esté abierto, seleccione Control / Calibración del color en la barra de menús.)

## **Registro automático**

#### Registro

Si las áreas sólidas de color o imágenes tienen bordes cian, magenta o amarillos, puede utilizar la función de registro automático para corregir el problema.



Pulse Menu, 4, 7.

- Para comenzar, pulse 1. Para salir, pulse 2.
- Pulse Stop/Exit.

## **Registro manual**

Si el color sigue apareciendo de forma incorrecta tras el registro automático, tendrá que realizar el registro manual.

Pulse Menu, 4, 8, 1.

- Pulse Black Start o Color Start para comenzar a imprimir la tabla de registro de color.
- 3 Una vez que el equipo haya terminado de imprimir la tabla de registro, pulse 2 (Regist. Ajuste) para corregir el color manualmente.
- 4 Comenzando por

1 (1 Magenta Izqrda) en la tabla, compruebe qué barra de color tiene la densidad de impresión más uniforme e introduzca este número en el equipo utilizando los botones ▲ y V. Pulse OK.

Repita para 2 (2 Cián Izquierda), 3 (3 Amarillo Izgrd), 4, 5, 6 a 9.

#### Pulse Stop/Exit.

## Frecuencia (Corrección de colores)

Puede determinar con qué frecuencia se realiza la corrección de colores (calibración del color y registro automático). La configuración predeterminada es Normal. El proceso de corrección de colores consume bastante de tóner.



#### Pulse Menu. 4. 9.

Pulse ▲ o V para seleccionar Normal, Baja **O** No. Pulse OK.

Pulse Stop/Exit.

## Comprobación de los contadores de páginas

Puede consultar los contadores de páginas del equipo para copias, páginas impresas, informes y listas, faxes o un resumen total.

Pulse Menu, 8, 2.



- 2 Pulse ▲ o ▼ para ver Total, Fax/Lista, Copia O Imprimir.
  - Pulse Stop/Exit.

# Comprobación de la vida útil restante de las piezas

Puede consultar la vida útil de piezas del equipo en la pantalla LCD.



#### Pulse Menu, 8, 3.

```
83.Vida piezas
1.Tambor
2.Unidad correa
3.Unidad fusión
Selecc. ▲▼ u OK
```

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar 1. Tambor, 2. Unidad correa, 3. Unidad fusión, 4. Láser, 5. Papel Band MP, 6. Juego Papel 10 7. Kit Al. Pap. 2. Pulse OK.

Pulse Stop/Exit.

## 🖉 Nota

La comprobación de la vida útil será precisa únicamente si ha puesto en cero el contador de la pieza cuando instaló la pieza nueva. La cuenta no será precisa, si el contador de vida útil de esa pieza fue puesto en cero durante la vida útil la pieza usada.

## Sustitución de piezas de mantenimiento periódico

Las piezas de mantenimiento periódico tendrán que sustituirse con frecuencia para mantener la calidad de impresión. Las piezas que se enumeran a continuación tendrán que ser reemplazadas después de haber impreso unas 50.000 páginas <sup>1</sup> para PF Kit MP, y 100.000 páginas <sup>1</sup> para PF Kit 1, PF Kit 2, Fusible y Láser. Llame al Servicio de atención al cliente de Brother cuando aparezcan los mensajes siguientes en la pantalla LCD.

<sup>1</sup> Páginas de una sola cara de tamaño A4 o Carta.

Mensaje en la pantalla LCD	Descripción
Sustituir piezas Unidad fusión	Sustituya la unidad de fusión.
Sustituir piezas Unidad láser	Sustituya la unidad láser.
Sustituir piezas Juego Papel 1	Sustituya el kit de alimentación de papel para la bandeja de papel.
Sustituir piezas Juego Papel 2	Sustituya el kit de alimentación de papel para la bandeja inferior (opción).
Sustituir piezas Ppl Band.Mult.	Sustituya el kit de alimentación de papel para la bandeja multipropósito.

# Embalaje y transporte del equipo

## ADVERTENCIA

Este equipo es pesado, y pesa aproximadamente 58,4 libras (26,5 kg). Para evitar posibles lesiones, se necesitan dos personas para levantar el equipo. Tenga cuidado de que los dedos no le quedan atrapados al apoyar de nuevo el equipo.



Si una una bandeja inferior, transpórtela por separado del equipo.

## IMPORTANTE

Cuando transporte el equipo, debe retirar el depósito de residuo de tóner del equipo y colocarlo en una bolsa plástica para luego proceder a su sellado. De lo contrario, podrían producirse graves daños en el equipo e invalidarse la garantía.

## 🖉 Nota

- Si por cualquier motivo tuviera que trasladar el equipo, vuelva a embalarlo en el embalaje original para evitar daños durante el transporte. La empresa de transporte debe contratar un seguro adecuado para el equipo.
- Si se dispone a devolver el equipo a Brother como parte del servicio de cambio, embale únicamente el equipo. Conserve todas las piezas sueltas, entre ellas la unidad de tambor, los cartuchos de tóner y el material impreso para usar con el equipo de "cambio".

Compruebe que tiene las siguientes piezas para el reembalaje:



- 1 Bolsa de plástico para el depósito de residuo de tóner
- 2 Material de embalaje naranja para bloquear piezas internas (4 piezas)
- 3 Una hoja de papel (Carta o A4) para proteger la correa de arrastre (suministrado por el usuario)
- Apague el equipo. Desconecte el cable de la línea telefónica primero, desconecte todos los cables y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de CA.

Presione el botón de desbloqueo de la cubierta delantera y, a continuación, abra la cubierta delantera.



3 Sostenga el asa de color verde de la unidad de tambor. Lleve la unidad de tambor hasta que se detenga.



79

4 Gire la palanca de bloqueo de color verde (1) de la izquierda del equipo en sentido contrario al reloj hasta la posición de desbloqueo. Mientras sostiene las asas de color verde de la unidad de tambor, levante la parte frontal de la unidad de tambor y retire la unidad del equipo.



## **IMPORTANTE**

- Sostenga las asas de color verde de la unidad de tambor cuando traslade la unidad. NO sostenga la unidad de tambor por los lados.
- Se recomienda colocar los conjuntos de unidad de tambor sobre una superficie limpia y plana, y sobre una hoja de papel desechable si se derrama el tóner accidentalmente.
- Manipule el cartucho de tóner y el depósito de residuo de tóner con cuidado. Si el tóner se derrama en las manos o prendas, límpielas o lávelas de inmediato con agua fría.
- Para evitar que el equipo resulte dañado por la electricidad estática, NO toque los electrodos indicados en la ilustración.



5 Sostenga el asa verde de la correa de arrastre con ambas manos y levante la correa para luego extraerla.



6 Retire dos piezas de material de embalaje anaranjado y deséchelas.



## 🖉 Nota

Este paso solo es necesario cuando se sustituye el depósito de residuo de tóner por primera vez, y no es necesario para el depósito de residuo de tóner de repuesto. Las piezas de embalaje anaranjadas vienen instaladas de fábrica para proteger el equipo durante el transporte.

Retire el depósito de residuo de tóner del equipo valiéndose del asa color verde y, a continuación, introdúzcalo en una bolsa de plástico y séllela totalmente.



## IMPORTANTE

El depósito de residuo de tóner debe manipularse con todo cuidado. Si el tóner se derrama en las manos o prendas, límpielas o lávelas de inmediato con agua fría. 8 Vuelva a colocar la correa de arrastre en el equipo. Asegúrese de que la correa de arrastre esté nivelada y que calce perfectamente en su sitio.



- Instale el material de embalaje anaranjado en la unidad de tambor como se indica a continuación:
  - Para fijar los cartuchos de tóner, instale las bandas de embalaje anaranjadas (1) (identificadas como L y R) correspondientes en la unidad de tambor en los lados izquierdo y derecho, como muestra la ilustración.
  - Coloque la banda de embalaje anaranjada (2) en el lado izquierdo de la unidad de tambor, como muestra la ilustración.

Deslice el material de embalaje pequeño (3) en el eje de metal del lado derecho de la unidad de tambor, como muestra la ilustración.





10 Coloque una hoja de papel (Carta o A4) en la correa de arrastre para evitar que se dañe la correa de arrastre.



 Asegúrese de que la palanca de bloqueo de color verde (1) esté en la posición de desbloqueo como se muestra en la ilustración.



12 Haga coincidir los extremos de las guías (2) de la unidad de tambor con las ► marcas (1) a ambos lados del equipo, luego deslice levemente la unidad de tambor en el equipo hasta que haga tope en la palanca de bloqueo de color verde.



**13** Gire la palanca de bloqueo de color verde (1) en el sentido contrario al del reloj a la posición de bloqueo.



14 Empuje la unidad de tambor hasta que se detenga.





15 Cierre la cubierta delantera del equipo.

Coloque el trozo de poliestireno (1) en la caja. Luego, coloque el depósito de residuo de tóner en el trozo de poliestireno.



17 Envuelva el equipo con una bolsa plástica. Coloque el equipo sobre el trozo de poliestireno (1).



Coloque las dos piezas de poliestireno (1) en la caja de modo que el lado derecho del equipo coincida con la marca "RIGHT" en una de las piezas de poliestireno y el lado izquierdo del equipo con la marca "LEFT" del otro trozo de poliestireno. Coloque el cable de alimentación de CA y el material impreso en la caja original como se muestra en la ilustración.



## 🖉 Nota

Si se dispone a devolver el equipo a Brother como parte del servicio de cambio, embale únicamente el equipo. Conserve todas las piezas sueltas, entre ellas la unidad de tambor, los cartuchos de tóner y el material impreso para usar con el equipo de "cambio".

19 Cierre la caja de cartón y precíntela con cinta adhesiva. B Opciones

## Opciones

Este equipo tiene los siguientes accesorios opcionales. Estos elementos le permiten mejorar la capacidad del equipo.

Unidad de bandeja inferior

Memoria SO-DIMM

LT-300CL





## Bandeja de papel opcional (LT-300CL)

Se puede instalar una bandeja inferior adicional con capacidad hasta 500 hojas de 80 g/m<sup>2</sup> (20 libras) de papel.

Si se instala una bandeja opcional, el equipo podrá contener hasta 800 hojas de papel normal.



Para configurarla, consulte las instrucciones suministradas para la unidad de bandeja inferior.

## Tarjeta de memoria

MFC-9560CDW tiene 256 MB de memoria estándar y MFC-9460CDN tiene 128 MB. Ambos modelos tienen una ranura para ampliar opcionalmente la memoria. La memoria se puede aumentar hasta un máximo de 512 MB para MFC-9560CDW y 384 MB para MFC-9460CDN mediante la instalación de un módulo SO-DIMM (Small Outline Dual In-line Memory Module).

## Tipos de SO-DIMM

Puede instalar los siguientes tipos de SO-DIMM:

- Kingston KTH-LJ2015/128 de 128 MB
- Kingston KTH-LJ2015/256 de de 256 MB
- Transcend TS128MHP422A de 128 MB
- Transcend TS256MHP423A de 256 MB

## 🖉 Nota

- Para obtener más información, visite el sitio web de Kingston Technology en http://www.kingston.com/.
- Para obtener más información, visite el sitio web de Transcend en http://www.transcend.com.tw/.

En general, los módulos SO-DIMM cumplen las siguientes especificaciones:

Tipo: 144 pines y salida de 16 bits

Latencia de CAS: 4

Frecuencia de reloj: 267 MHz (533 Mb/S/Pin) o más

Capacidad: 64, 128 o 256 MB

Altura: 30,0 mm (1,18 pulgada)

Tipo de DRAM: DDR2 SDRAM

## 🖉 Nota

- Puede haber algunos módulos SO-DIMM que no funcionen con el equipo.
- Para obtener más información, llame al distribuidor al que le compró el equipo o al Servicio de atención al cliente de Brother.

## Instalación de memoria adicional

- 1 Apague el equipo. Desenchufe el cable de la línea telefónica.
- Desconecte el cable de interfaz del equipo y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de CA.

## 🖉 Nota

Asegúrese de apagar el equipo antes de instalar o retirar el módulo SO-DIMM.

3 Retire la cubierta de plástico (1) y, después, la metálica (2) del módulo SO-DIMM.



Desembale el módulo SO-DIMM y sujételo por los extremos.

## **IMPORTANTE**

Para evitar daños en el equipo debido a la electricidad estática, NO toque los chips de memoria ni la superficie de la tarjeta.

5 Sujete el módulo SO-DIMM por los extremos y haga coincidir las muescas del módulo SO-DIMM con los salientes de la ranura. Inserte el módulo SO-DIMM diagonalmente (1) y, a continuación, inclínelo hacia la tarjeta de interfaz hasta que quede inmovilizado en su lugar (2).



6 Vuelva a colocar la cubierta metálica (2) y, después, la de plástico (1) del módulo SO-DIMM.



- 7 En primer lugar, enchufe de nuevo el cable de alimentación del equipo en la toma de corriente de CA y conecte después el cable de interfaz.
- 8 Conecte el cable de la línea telefónica. Encienda el equipo.

🖉 Nota

Para asegurarse de que ha instalado el módulo SO-DIMM de la forma correcta, puede imprimir la página de configuración del usuario donde se muestra el tamaño de memoria actual. (Consulte *Cómo imprimir un informe* en la página 44).

Glosario

Esta lista contiene todas las funciones y términos que aparecen en los manuales Brother. La disponibilidad de estas funciones se encuentra en función del modelo adquirido.

#### 1 marcación

Teclas del panel de control del equipo en las que podrá almacenar números para facilitar la marcación. Puede almacenar un segundo número en cada tecla si pulsa **Shift** y la tecla de 1 marcación juntas.

#### Acceso a recuperación remota

La capacidad de acceder remotamente al equipo desde un teléfono de marcación por tonos.

#### Acceso doble

El equipo puede escanear en la memoria faxes salientes o tareas programadas al mismo tiempo que envía, recibe o imprime un fax entrante.

#### ADF (Alimentador automático de documentos)

El documento puede colocarse en la unidad ADF y escanear una página automáticamente al mismo tiempo.

#### Ajustes temporales

Es posible seleccionar una serie de opciones para cada transmisión de fax y cada copia sin necesidad de modificar la configuración predeterminada.

#### Almacenamiento de faxes

Puede almacenar faxes en la memoria.

#### Buscar

Un listado alfabético electrónico de los números de 1 marcación, de marcación rápida y de grupos.

#### Cancelar trabajo

Cancela una tarea de impresión programada y borra la memoria del equipo.

#### Código de acceso remoto

Su propio código de cuatro dígitos (---\*) que le permite llamar al equipo y acceder al mismo a distancia.

#### Código de contestación telefónica (Modo Fax/Tel únicamente)

Si el equipo contesta una llamada de voz, suena el semitimbre/doble timbre. Puede atender en el teléfono de extensión pulsando este código (**#51**).

#### Código de recepción de fax

Pulse este código (\* 51) al contestar una llamada de fax desde una extensión o desde un teléfono externo.

#### Contraste

Opción de configuración para compensar documentos demasiado claros o demasiado oscuros, que permite aclarar los mensajes de fax o las copias oscuras, y oscurecer los claros.

#### Diario del fax

Imprime una lista con información acerca de los 200 mensajes de fax entrantes y salientes más recientes. TX significa Transmisión. RX significa Recepción.

#### Duración del timbre F/T

El tiempo durante el cual suena el semitimbre/doble timbre del equipo Brother (si el modo de recepción está configurado como Fax/Tel) para indicarle que debe atender una llamada de voz que el equipo ha contestado.

#### ECM (Modo de corrección de error)

Función que detecta errores durante la transmisión de faxes y vuelve a enviar las páginas del fax en las que se detectó un error.

#### Error de comunicación (o Error comm.)

Error que se produce al enviar o recibir un fax, normalmente causado por algún ruido en la línea o interferencias.

#### Escala de grises

Tonalidades de gris disponibles para copiar y enviar fotografías por fax.

#### Escaneado

El proceso de envío de la imagen electrónica de un documento en papel al ordenador.

#### Extensión telefónica

Un teléfono con el mismo número del fax que está conectado a un toma de pared distinto.

#### Fax diferido

Función que permite enviar un determinado fax en otro momento.

#### Fax manual

Levantar el auricular del teléfono externo o pulse **Hook** para poder oír la respuesta del equipo receptor de fax antes de pulsar **Black Start** o **Color Start** para comenzar la transmisión.

#### Fax/Tel

Este modo permite recibir faxes y llamadas de teléfono. No lo utilice si está utilizando un contestador automático (TAD).

#### Grupo de compatibilidad

La capacidad de un aparato de fax para comunicarse con otro. Está garantizada la compatibilidad entre grupos ITU-T.

#### ID de estación

La información almacenada que aparece en la parte superior de las páginas enviadas por fax. Incluye el nombre y número de fax del remitente.

#### Impresión de seguridad

El equipo imprime una copia de cada fax recibido y almacenado en la memoria. Esta es una medida de seguridad para que no pierda ningún mensaje en caso de producirse un corte en el suministro eléctrico.

#### Informe Verificación de la transmisión

Informe de cada transmisión que indica su fecha, hora y número.

#### LCD (pantalla de cristal líquido)

La pantalla del equipo que presenta los mensajes interactivos durante el proceso de programación en pantalla y que muestra la fecha y la hora cuando el equipo está inactivo.

#### Lista de Ayuda

Copia impresa de la tabla de menús completa, que puede utilizar para programar el equipo si no tiene las Guías del usuario a mano.

#### Lista de configuración del usuario

Informe impreso que muestra la configuración actual del equipo.

#### Lista de índice de teléfonos

Un listado de los nombres y números guardados en la memoria de 1 marcación y de marcación rápida, ordenados numéricamente.

#### Localizador

Esta función permite que el equipo llame a su pager cuando se ha recibido un faz en su memoria.

#### Marcación rápida

Un número preprogramado para facilitar la marcación. Debe pulsar ▲ SpeedDial, seguido del número de localización de marcación rápida de tres dígitos, y pulsar Black Start oColor Start para iniciar el proceso de marcación marcación.

#### Método de codificación

Método para codificar la información contenida en un documento. Todos los equipos de fax deben utilizar como mínimo el estándar Modified Huffman (MH). El equipo admite métodos para una mayor compresión, Modified Read (MR), Modified Modified Read (MMR) y JBIG, siempre y cuando el aparato receptor sea compatible con dichas normas.

#### Modo Menú

Modo de programación para cambiar la configuración del equipo.

#### Modo Satélite

Efectúa cambios temporales en los tonos de fax para adaptarse a ruidos e interferencias en líneas telefónicas en el extranjero.

#### Multienvío

La capacidad de enviar el mismo mensaje de fax a más de un destinatario.

#### Número de grupo

Combinación de números de 1 marcación y de marcación rápida almacenados en una tecla de 1 marcación o en una localización de marcación rápida para multienvíos.

#### Número de timbres

El número de timbres antes de que el equipo conteste en los modos Sólo fax y Fax/Tel.

#### OCR (reconocimiento óptico de caracteres)

La aplicación de software ScanSoft™ PaperPort™ 12SE con OCR o Presto! PageManager convierte las imágenes de texto en texto que puede ser modificado por el usuario.

#### Pausa

Permite introducir un retraso de3,5 segundos en la secuencia de marcación mientras el usuario marca con el teclado de marcación o mientras almacena números de 1 marcación y de marcación rápida. Pulse **Redial/Pause** tantas veces como desee para insertar pausas más prolongadas.

#### Período de actividad

El período de tiempo previamente programado entre las impresiones automáticas de informes de diario del fax. Si lo desea, puede imprimir el diario del fax en cualquier momento sin que ello interrumpa el ciclo especificado.

#### Pulse (Canadá únicamente)

Una modalidad de marcación rotativa en una línea telefónica.

#### Recepción simplificada

Permite que el equipo responda a tonos CNG si el usuario interrumpe una llamada de fax contestándola.

#### Recepción sin papel

Opción que permite recibir faxes en la memoria del equipo cuando se ha agotado el papel.

#### Reducción automática

Esta función permite reducir el tamaño de los faxes entrantes.

#### Reenvío de faxes

Permite enviar un fax recibido y guardado en la memoria a otro número de fax previamente programado.

#### Remarcación automática

Una función que permite que el equipo vuelva a marcar el último número de fax transcurridos cinco minutos si el fax no se pudo enviar porque la línea estaba comunicando.

#### Resolución

El número de líneas verticales y horizontales por pulgada.

#### Resolución Fina

Una resolución fina de  $203 \times 196$  ppp. Se utiliza para letra pequeña y gráficos.

#### Sondeo

El proceso durante el cual un equipo de fax llama a otro para recuperar mensajes de fax en espera.

#### TAD (contestador automático)

Se puede conectar un dispositivo externo o un contestador automático al conector EXT. del equipo.

#### Tareas restantes

Es posible comprobar qué tareas de fax programadas hay pendientes en la memoria, así como cancelarlas una por una.

#### Teléfono externo

Teléfono que se enchufa en el conector EXT del equipo.

Glosario

#### **Timbre distintivo**

Servicio para abonado adquirido de la compañía de teléfono que le otorga otro número de teléfono en una línea de teléfono existente. El equipo Brother usa el nuevo número para simular una línea de fax dedicada.

#### Tonos

Una modalidad de marcación en la línea telefónica utilizada para los teléfonos por tonos.

#### **Tonos CNG**

Los tonos especiales (pitidos) que los aparatos de fax envían durante la transmisión automática para indicar al aparato receptor que proceden de un equipo de fax.

#### Tonos de fax

Las señales enviadas por los equipos de fax remitente y destinatario al comunicar información.

#### Transmisión

El proceso de envío de faxes a través de las líneas telefónicas desde el equipo a un aparato de fax receptor.

#### Transmisión automática de fax

Envío de un fax sin descolgar el auricular de un teléfono externo ni pulsar **Hook**.

#### Transmisión en tiempo real

Si la memoria está llena, existe la posibilidad de enviar mensajes de fax en tiempo real.

#### Transmisión por lotes

Una función de ahorro de gasto, gracias a la cual todos los faxes diferidos con destino al mismo número son enviados como una única transmisión.

#### Volumen de la alarma

Ajuste del volumen del pitido de la alarma al pulsar un botón o producirse un error.

#### Volumen del timbre

Ajuste del volumen del timbre del equipo.

# Índice

## Α

Acceso doble	
Ahorro de tóner	3
Ajustes temporales de copia	45
Almacenamiento de faxes	27
activación	27
desactivación	30
impresión desde la memoria	
Almacenamiento en	
memoria	1
Ampliar/Reducir, botón	45
Apple Macintosh	
Consulte la Guía del usuario del sof	tware.
AYUDA	44
Lista de ayuda	44
5	

## С

Calidad	
copia46,	48
Cancelación	
almacenamiento de faxes	27
multienvío en curso	.20
opciones de fax remoto	.30
tareas de fax en la memoria	22
tareas en espera de marcación	.22
Códigos de fax	
cambio	.31
código de acceso remoto	31
Conexión	
teléfono o TAD externo de dos	
líneas	39
Conexiones	
convertir a un conector RJ11	
adaptador triple	39
Configuración remota	
Consulte la Guía del usuario del softwa	re.
ControlCenter2 (para Macintosh)	
Consulte la Guía del usuario del softwa	re.
ControlCenter4 (para Windows <sup>®</sup> )	
Consulte la Guía del usuario del softwa	re.

Copia	
ajustes temporales	45
Ampliar/Reducir, botón	45
calidad	46
con ADF	51
con cristal de escaneado	52
con el cristal de escaneado	51
contraste	
Copia de ID 2 en 1	52
N en1 (formato de página)	51
ordenar (solo con ADF)	49
tecla Opciones	
teclas	45
Copia dúplex	53
Copiar	
con ADF	
Corte del suministro eléctrico	

#### Е

Escaneado Consulte la Guía del usuario del software. en red Consulte la Guía del usuario del software.

## F

Fax	
en red	
Consulte la Guía del usuario del sof	tware
Fax, independiente	
envío	15
al finalizar la conversación	18
cancelación desde la memoria	22
contraste	16
desde la memoria (acceso doble)	18
fax diferido	21
lote diferido	22
manual	17
multienvío	19
resolución	
satélite	21
transmisión en tiempo real	20
transmisión por sondeo	20
	20

#### recepción

al finalizar la conversación35	;
en la memoria (almacenamiento de	
faxes)27	,
fecha y hora de recepción del fax35	;
paginación27	,
recepción por sondeo	;
recuperación desde un sitio	
remoto 32, 33	5
reducción para ajustarlo al papel34	ŀ
reenvío de faxes33	5
Fax/Tel, modo	
recepción de faxes38	3
Formato de página (N en 1)51	

## G

Grupos para multienvíos	40
-------------------------	----

## 

Impresión	
Consulte la Guía del usuario del softw	are.
en red	
Consulte la Guía del usuario en red.	
informes	44
Imprimir	
fax de la memoria	36
Información del equipo	
comprobación de la vida útil restante	
de las piezas	77
Información sobre el equipo	
recuento de páginas	76
Informes 43	3, 44
cómo imprimir	44
configuración de la red	44
Configuración del usuario	44
Diario del fax43	3, 44
período de actividad	43
Lista de Ayuda	44
Lista de índice de teléfonos	44
Verificación de la transmisión	43

## L

LCD (pantalla de cristal líquido) contraste	. 5
Lista de ayuda	44
Limpieza	
Escáner	57
filamentos de corona6	63
unidad de tambor	67
ventanas del escáner láser	59
Línea telefónica	
conversión de tomas de pared	38
líneas rotativas	38
sistema telefónico de dos líneas 38, 3	39

## Μ

Macintosh	
Consulte la Guía del usuario del softwa	are.
Mantenimiento, rutina	. 56
comprobar la vida útil restante de las	
piezas	. //
transmisión	17
Marcación	. 17
códigos de acceso y tarietas de	
crédito	. 40
grupos (multienvío)	. 19
prefijo de marcación	5
restricción de marcación	. 14
Marcación rápida	
códigos de acceso y números de	
tarjeta de crédito	. 40
marcación de grupo	
configuración de grupos para	
multienvíos	. 40
multienvío	. 19
uso de grupos	. 19
	~ 7
adición de modulos DIMIM (opción)	. 87
Instalacion	. 88
Modo espera	4
Multienvío	4
cancelación	20
configuración de grupos para	40
garacieri de grupoo para	

## Ν

N en 1	(formato	de página)	)51

#### 0

#### Ρ

Página de cubierta	23
comentarios personalizados	23
impresa	24
para todos los faxes	24
solo para el fax siguiente	23
Paginación	27
programación de un número de teléfono	
celular	27
programación del número del pager	 26
PaperPort™ 12SE con OCR	
Consulte la Guía del usuario del software	ρ
en la anlicación PanerPort™ 12SE nara	5
topor acceso a las Guías básicas	
PC-Fax	
Consulte la Guía del usuario del software	е.
Presto!PageManager	

Consulte la Guía del usuario del software. Consulte también la Ayuda de la aplicación Presto! PageManager.

## R

Recuperación remota	31
código de acceso	31
comandos	33
recuperación de los faxes	32
Red inalámbrica	
Consulte la Guía de configuración rápida	у
la Guía del usuario en red.	
Reducción	
copias	15
faxes entrantes	34
Reenvío de faxes	
cambio remoto 32, 3	33
programación de un número	26

Remarcar/Pausa, tecla	40
Resolución	
ajuste para el siguiente fax	16
fax (estándar, fina, superfina, foto)	16
Resolución, botón	16

## S

## Seguridad

Bloqueo de configuración	. 12
Bloqueo seguro de funciones	
clave del administrador	8
Modo de usuario público	9
usuarios restringidos	9
restricción de marcación	. 14
Sistema telefónico de dos líneas 38	, 39
Sondeo	
recepción por sondeo	. 36
transmisión por sondeo	. 25

## Т

TAD (contestador automático),	
externo	39
TAD (contestador telefónico), externo	
con conector de dos líneas	39
tecla Hook	38
Transmisión diferida por lotes	22

## U

Unidad de tambor	
comprobación (vida útil restante) .	77
limpieza	63, 67
Usuarios restringidos	9

## V

Volumen, ajuste	
alarma	. 2
altavoz	. 2
timbre	. 1

## W

Windows<sup>®</sup>

Consulte la Guía del usuario del software

Brother International Corporation 100 Somerset Corporate Boulevard P.O. Box 6911 Bridgewater, NJ 08807-0911 USA

Brother International Corporation (Canada) Ltd. 1 rue Hôtel de Ville, Dollard-des-Ormeaux, QC, Canada H9B 3H6



Visite nuestro sitio en la web http://www.brother.com/

Este producto únicamente puede utilizarse en el país en el que se ha adquirido, las compañías locales Brother o sus distribuidores únicamente ofrecerán soporte técnico a aquellos equipos que se hayan adquirido en sus respectivos países.